



Copia traducida del idioma original
Lea atentamente antes de usar

ES

831011800

rev. 1.0

12/04/2022

Manual de instalación, uso y mantenimiento

TERMOESTUFAS, INSERTOS, CALDERAS DE PELLETS



ÍNDICE

1 SEGURIDAD DEL PRODUCTO	3
2 DESPLAZAMIENTO Y DESEMBALAJE	7
3 REQUISITOS MÍNIMOS DE INSTALACIÓN	7
4 INSTALACIÓN	9
4.1 CONDUCTO DE HUMOS	9
4.2 CHIMENEA	10
4.3 TIRAJE	11
4.4 EFICACIA DE LA ESTUFA	11
4.5 ESTUFAS HERMÉTICAS	12
4.6 LUGAR DE INSTALACIÓN	13
4.7 CONEXIÓN AL CONDUCTO DE HUMOS	14
4.8 EJEMPLO DE INSTALACIÓN	15
4.9 CONEXIÓN ELÉCTRICA	16
4.10 CONEXIÓN HIDRÁULICA	16
4.11 CONEXIÓN DE CANALIZACIONES	16
4.12 LLENADO DEPÓSITO PELLET	16
5 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	17
5.1 TERMOESTUFAS E INSERTOS	17
5.2 CALDERAS	20
6 PARTICULARIDAD DE INSTALACIÓN	23
6.1 EJEMPLOS DE ESQUEMAS DE INSTALACIÓN	23
6.2 INSERTO HYDRO	25
6.3 CALDERAS DE PELLET	26
7 USO DEL PRODUCTO	26
7.1 PANTALLA LCD	26
7.2 FUNCIONES DEL USUARIO	28
7.3 ALARMAS	30
8 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	31
9 ANOMALÍAS Y POSIBLES SOLUCIONES	33
10 MANTENIMIENTO PROGRAMADO ANUAL	36
11 CERTIFICADO DE INSTALACIÓN Y PRUEBA	37
12 GARANTÍA	38

1 SEGURIDAD DEL PRODUCTO



Las estufas se fabrican de acuerdo con el Reglamento de Productos de Construcción EU 305/2011, la norma EN13240 (estufas de leña) EN 14785 (estufas y termoestufas de pellets) EN 303-5:2012 (Calderas de pellets) utilizando materiales de alta calidad y no contaminantes. Para aprovechar al máximo de su estufa, le recomendamos seguir las instrucciones incluidas en este manual.

Lea detenidamente este manual antes de usar o realizar cualquier operación de mantenimiento.

Como muestra, algunos productos se someten a pruebas internas antes del envío, por lo que es posible encontrar residuos en su interior.

El objetivo que se propone Eva Stampaggi es proporcionar la mayor cantidad de información a fines de asegurar la utilización segura del equipo, evitando así daños a las personas o bienes, o componentes de la estufa.

SIMBOLOGÍA DEL MANUAL

	ATENCIÓN	Indica operaciones peligrosas para el usuario y el producto.
	INFORMACIÓN	Indica información importante que el usuario debe realizar para el buen funcionamiento del producto.

ATENCIÓN

Guarde el manual de instrucciones para futuras consultas para cualquier necesidad o aclaración póngase en contacto con el distribuidor autorizado

INFORMACIÓN

El pellet que debe usarse es el siguiente:

Las estufas de pellets funcionan exclusivamente con pellets (pastillas) de varias esencias de madera que cumplen con la normativa

DIN plus o EN plus 14961-2 A1 (UNI EN ISO 127225-02:2014) o PEFC/04-31-0220 ONORM M7135 o con las siguientes características:

Poder calorífico mín. 4.8 kWh/kg (4180 kcal/kg)

Densidad 630-700 kg/m³

Humedad máx. 10% del peso

Diámetro: 6 ±0,5 mm

Porcentaje de cenizas: máx. 1% del peso

Longitud: mín. 6 mm- máx. 30 mm

Composición: 100% madera no tratada proveniente de la industria de la madera o de posconsumo, sin añadido de conglomerantes y sin corteza, conforme a las normativas vigentes.

ADVERTENCIA

Conservar los pellets en lugar fresco y seco: si se conserva en lugares demasiado fríos o húmedos, puede reducirse la potencialidad térmica de la estufa. Prestar especial atención al almacenamiento y el desplazamiento de los sacos de pellets para evitar que se machaquen y se forme en consecuencia serrín.

El combustible se presenta como pequeños cilindros con 6-7 mm de diámetro, 30 mm de longitud máxima y humedad máxima del 8%. La estufa está fabricada y calibrada para quemar pellet compuesto por varios tipos de madera prensados en cumplimiento de las normativas que protegen el medio ambiente.

El paso de un tipo de pellets a otro puede dar como resultado una pequeña variación a nivel de rendimiento, que a veces ni siquiera se puede percibir. Dicha variación puede solucionarse aumentando o disminuyendo en un único paso la potencia de uso.



ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Lea atentamente el manual:

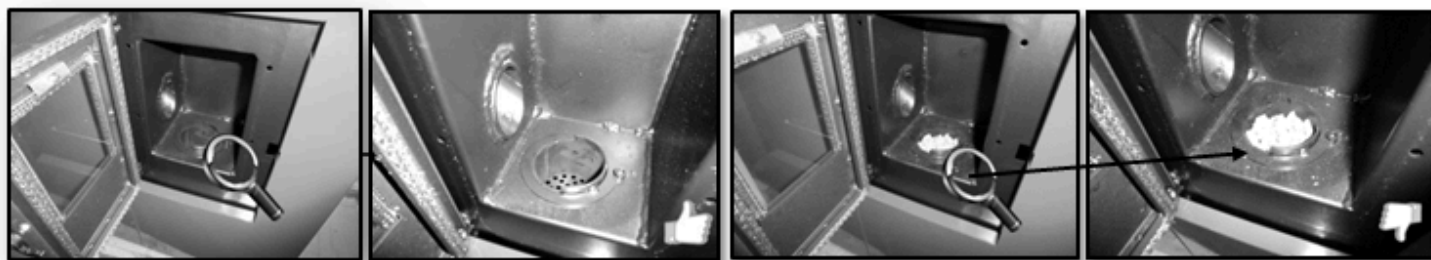
- Lea atentamente el manual
- Eva Stampaggi S.r.l. no asume ninguna responsabilidad por daños a personas y/o bienes o por el mal funcionamiento de la estufa como resultado del incumplimiento de las disposiciones de este manual de instrucciones
- La garantía tendrá una duración de 01 años para los operadores profesionales y de 02 años para los consumidores.
- Personal competente en cumplimiento de las normativas vigentes en el país correspondiente ha de instalar la estufa.
- Si no se produce el encendido o en caso de apagón, antes de repetir el encendido VACIAR RIGUROSALEMTE EL BRASERO. El incumplimiento del antedicho procedimiento puede romper también el cristal de la puerta.
- NO ECHAR MANUALMENTE pellet en el brasero para encender más fácilmente la estufa.
- En caso de comportamiento anómalo de la llama y en todos los demás casos, NO APAGAR NUNCA la estufa mediante el corte de la alimentación eléctrica, usar el pulsador de apagado. Cortar la energía eléctrica significa impedir la evacuación del humo.
- Si la fase de encendido se prolonga (pellet mojado o de mala calidad) y favorece la formación de humo excesivo internamente en la cámara de combustión, es conveniente abrir la puerta para evacuarlo y mantenerse en una posición de seguridad durante esta operación.
- **Es muy importante utilizar un PELLETT DE BUENA CALIDAD Y CERTIFICADO. Usar pellet de mala calidad puede provocar un funcionamiento incorrecto y, en algunos casos, romper partes mecánicas por lo que la empresa queda eximida de toda responsabilidad.**
- **La limpieza ordinaria (brasero y cámara de combustión) DEBE REALIZARSE DIARIAMENTE. La empresa no es responsable de las anomalías provocadas por el incumplimiento de la antedicha limpieza.**
- La combustión de desechos, en particular de materias plásticas, daña la estufa o la caldera y el conducto de humos, y además está prohibida por la ley contra las emisiones de sustancias nocivas.
- Nunca usar alcohol, gasolina u otros líquidos, sumamente inflamables, para encender el fuego o reavivarlo durante el funcionamiento.
- No introducir en el aparato una cantidad mayor de combustible respecto a la que se señala en el manual.
- No modificar el producto.
- Está prohibido utilizar el producto con la puerta abierta o con el vidrio roto.
- No usar el aparato como por ejemplo tendedero, superficie de apoyo o escalera, etc.
- No instalar la estufa en dormitorios o cuartos de baño si no está certificada como hermética.



NORMATIVAS GENERALES DE SEGURIDAD

Lea atentamente el manual:

- Sólo emplear esta estufa según lo descrito en este manual. Cualquier otro uso no recomendado por el fabricante puede causar incendios o accidentes a personas.
- Este producto no es un juguete. Debe controlarse adecuadamente a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Este aparato no debe ser usado por personas (niños inclusive) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin la experiencia y el conocimiento necesarios, salvo que una persona responsable por su seguridad controle el uso que éstas hagan del aparato o les brinde las instrucciones pertinentes para usarlo.
- En caso de que no se utilice el aparato o por motivos de limpieza, desconectar la alimentación de la red.
- Para desconectar la estufa, colocar el interruptor en posición O y retirar la clavija de la toma. Retirar del enchufe.
- No cerrar en ningún caso las aperturas de entrada de aire comburento y de salida de humos.
- No tocar la estufa con las manos mojadas, porque está equipada con componentes eléctricos.
- **No utilizar el aparato con cables o clavijas dañadas. El aparato se clasifica como tipo Y: cable de alimentación reemplazable por un técnico cualificado. Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, por su servicio de asistencia técnica, o por personal con cualificación análoga.**
- No colocar nada en el cable y no doblarlo.
- Se desaconseja el uso de prolongaciones, porque la prolongación puede calentarse y provocar riesgo de incendio. Nunca utilizar una única prolongación para hacer funcionar más de un aparato.
- Durante el funcionamiento normal, algunas piezas de la estufa, tales como la puerta, el cristal y la manilla, pueden alcanzar temperaturas elevadas. Por ello, prestar la atención del caso, en especial por los niños. Evitar, en consecuencia, el contacto de la piel no protegida con la superficie caliente.



ATENCIÓN

NO TOCAR sin las protecciones adecuadas la PUERTA DONDE ESTÁ EL FUEGO, el CRISTAL, la MANILLA o el TUBO DE SALIDA DE HUMOS DURANTE EL FUNCIONAMIENTO: ¡El fuerte calor que desarrolla la combustión del pellet los calienta!

- Tener materiales inflamables como muebles, almohadas, frazadas, papeles, vestidos, cortinas y otros a una distancia de 1.5 m de la parte delantera y a 30 cm de los costados y de la parte trasera.
- Existe peligro de incendio si, durante el funcionamiento, la estufa se cubre con material inflamable, incluyendo cortinas, drapeados, frazadas, etc., o entra en contacto con este tipo de material. MANTENER EL PRODUCTO LEJOS DE ESTOS MATERIALES.
- No sumergir el cable, la clavija o cualquier otro elemento del aparato en agua o en otros líquidos.
- No usar la estufa en ambientes con polvo o con vapores inflamables (por ejemplo, en un taller o en un garaje).
- Una estufa posee dentro piezas que generan arcos o chispas. No debe ser utilizada en zonas que pueden ser peligrosas, tales como zonas con riesgo de incendio, explosión, cargadas de sustancias químicas o atmósferas cargadas de humedad.
- No utilizar el aparato cerca de bañeras, duchas, lavabos o piscinas.
- No colocar el aparato debajo de una toma; No utilizar a la intemperie.
- No intentar reparar, desmontar o modificar el aparato. El aparato no contiene partes que el usuario pueda reparar.
- Apagar el interruptor y retirar la clavija antes de realizar el mantenimiento, y sólo trabajar con la estufa fría.
- CUANDO SE REALIZA EL MANTENIMIENTO, SIEMPRE RETIRAR LA CLAVIJA.



ATENCIÓN

Estas estufas funcionan exclusivamente con pellet y con orujos de olivas si la estufa está equipada para ello. **NO USAR OTRO TIPO DE COMBUSTIBLES:** la combustión de cualquier otro material puede provocar averías y fallos de funcionamiento del aparato.



ATENCIÓN

Limpiar regularmente el brasero con cada encendido o con cada recarga de pellets.

- El hogar debe mantenerse cerrado, salvo durante la recarga o la eliminación de residuos, para evitar la salida de humos.
- No encender y apagar de manera intermitente la estufa puesto que está equipada con componentes eléctricos y electrónicos que pueden dañarse.
- No utilizar el aparato como incinerador o de ninguna otra forma distinta de aquella para la cual ha sido diseñado.
- No utilizar combustibles líquidos.
- No efectuar modificación alguna no autorizada al aparato.
- Solo utilizar las piezas de repuesto originales recomendadas por el fabricante.
- Es importante que el transporte de la estufa se realice cumpliendo con las normas de seguridad. Deben evitarse los desplazamientos imprudentes y los golpes porque pueden dañar las cerámicas o la estructura.
- La estructura metálica está tratada con pintura para altas temperaturas. Durante los primeros encendidos, es posible que se liberen malos olores por la pintura de las piezas metálicas que se seca: ello no implica peligro alguno y basta con ventilar los ambientes. Después de los primeros encendidos, la pintura alcanza su máxima resistencia y sus características químico-físicas definitivas.
- Para recargar el depósito, basta levantar la tapa de acceso y volcar los pellets, incluso con la máquina encendida, prestando atención a encuadrar el depósito. Se recomienda el uso de un achicador (paleta) para no esparcir el pellet. Ante ausencias prolongadas, recargar el depósito para garantizar su autonomía.
- Puede suceder que, si se vacía el depósito, el tornillo sinfín se descargue completamente hasta que se apague la máquina. Para volverla a poner en marcha y llevarla a las condiciones ideales, pueden necesitarse dos encendidos en caso de que el tornillo sinfín sea particularmente largo.
- En caso de rotura del vidrio después de un impacto accidental, no utilice el producto.
- Es posible además que el producto sufra ligeras deformaciones siendo la estructura de acero, y luego escuchará ligeros ruidos o crujidos. Esto es absolutamente normal y no debe ser considerado un defecto.



ATENCIÓN

Si la instalación no se realiza según los procedimientos indicados, en caso de falta de corriente, puede producirse revoco de humos de combustión en el ambiente.



ATENCIÓN

La estufa siendo un aparato de calefacción, presenta superficies muy calientes. Precisamente por este motivo, se recomienda máxima precaución durante el funcionamiento.



ATENCIÓN: CON LA ESTUFA ENCENDIDA

- **nunca debe abrirse la puerta;**
- **no debe tocarse el cristal de la puerta puesto que está muy caliente;**
- **debe prestarse atención a que los niños no se acerquen a la estufa;**
- **no debe tocarse la salida de humos;**
- **no debe echarse ningún tipo de líquido en el hogar;**
- **no debe realizarse ningún tipo de mantenimiento hasta que la estufa esté fría;**
- **no debe realizarse ningún tipo de intervención, salvo con personal cualificado;**
- **deben respetarse y seguirse todas las indicaciones de este manual.**



DISPOSITIVO ANTIEXPLOSIÓN

Algunos productos están equipados con dispositivos de seguridad a prueba de explosiones. Antes de encender el producto o después de cada limpieza, controlar rigurosamente la instalación correcta del dispositivo en su alojamiento. El dispositivo se encuentra en la parte superior de la puerta del hogar



ATENCIÓN

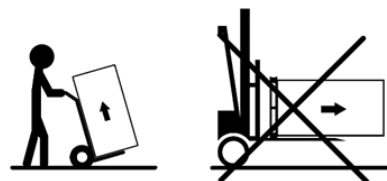
En caso de que el dispositivo no esté colocado correctamente, la combustión y la eficiencia del producto se verán comprometidas.

2 DESPLAZAMIENTO Y DESEMBALAJE

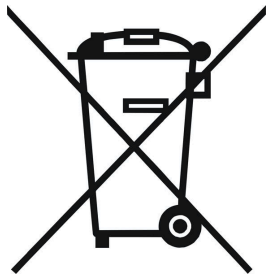
ATENCIÓN

La descarga del producto debe realizarse con medios de elevación adecuados y con características que se ajusten al peso del producto. El operador debe asegurarse de que al descargar o levantar el producto no hay ni personas ni objetos en los alrededores. En el momento de quitar el embalaje intentar no dañar el producto con navajas o medios contundentes. Mantener el embalaje fuera del alcance de los niños. Preste atención al equilibrio del producto dado su tamaño y su peso.

i INFORMACIÓN:
 En el momento del transporte no colocar el producto en sentido horizontal. Desenrosque los tornillos de los soportes que sujetan el producto a la paleta y colóquelos en el punto dedicado prestando atención a cualquier impedimento que dificulte la instalación o dañe el producto. Utilice un elevador o una transpaleta para separar el aparato del palé de transporte abriéndolo en la base de la transpaleta.



INDICACIONES PARA LA ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO Y DEL EMBALAJE

	La presencia de este símbolo aplicado en el producto, determina que el mismo NO es un desecho de considerar genérico, sino que debe ser demolido y eliminado respetando las normas vigentes del propio País, asegurándose que los respectivos centros de recogida estén de acuerdo con la Ley tanto en la seguridad como en la protección del ambiente. La responsabilidad de dicha eliminación está a cargo del propietario y para no incurrir en sanciones o consecuencias negativas para el ambiente y la salud, recomendamos que contacte directamente la Administración Municipal, el ente local para la eliminación de los desechos o al revendedor, para tener mayores informaciones sobre los lugares y modos de recogida. La correcta eliminación de los desechos es importante no solo para el ambiente y la salud de los ciudadanos, sino además porque dicha operación causa una recuperación de materiales tal de tener un importante ahorro energético y de recursos.
PIEZAS METÁLICAS	Contribuir a un centro de recogida específico en el sector Metales.
PARTES ELÉCTRICAS	Para una correcta eliminación de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) consultar la Directiva RAEE 2012/19/UE.
OTRAS PARTES	Si se trata de residuos no reciclables, entregar en un centro de recogida adecuado.
FLEJE	Recogida selectiva (SECA) o entregar en un centro de recogida adecuado.
PALÉ EMBALAJE	Contribuir a un centro de recogida en el sector de la madera.
BOLSAS Y EMBALAJES DE PLÁSTICO	Recogida selectiva (PLÁSTICO) o entregar en un centro de recogida adecuado.
POLIESTIRENO	Recogida selectiva (SECA) o entregar en un centro de recogida adecuado.

3 REQUISITOS MÍNIMOS DE INSTALACIÓN

i INTRODUCCIÓN:
 QUEDA PROHIBIDA LA INSTALACIÓN CON LA SALIDA DE HUMOS EN LA PARED, LA CUAL DEBERÁ REALIZARSE EN EL TECHO SEGÚN PREVISTO POR LA NORMATIVA NACIONAL. EVA STAMPAGGI SRL NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS A PERSONAS Y/O COSAS CAUSADOS POR EL INCUMPLIMIENTO DEL PUNTO DESTACADO ANTERIORMENTE PARA PRODUCTOS INSTALADOS NO CONFORME. ES NECESARIO INSTALAR LA ESTUFA SIGUIENDO LAS NORMATIVAS VIGENTES EN SU PAÍS.

Por ejemplo, en Italia rige la normativa UNI 10683 que prevé 4 puntos:

- 1 a. actividades preliminares -de competencia y responsabilidad de revendedor/instalador en el momento de la inspección previa a la instalación definitiva. Las actividades preliminares incluyen:
 - control de la idoneidad del local de instalación;
 - control de la idoneidad del sistema de evacuación de humos;
 - la comprobación de la idoneidad de las tomas de aire externas;
 - Durante esta fase es preciso comprobar que el producto pueda funcionar en seguridad y de conformidad a sus características técnicas. Las condiciones de seguridad deben evaluarse con una inspección preventiva. ¡Las estufas y las chimeneas son sistemas de calefacción y deben instalarse en condiciones de seguridad y según lo previsto por el fabricante!
- 2 instalación - de competencia del instalador. Durante esta fase se tienen en cuenta la instalación del producto y del sistema de evacuación de humos y solucionadas las cuestiones referentes a:
 - distancia de seguridad de materiales combustibles;
 - ejecución de chimeneas, conductos de humos, sistemas entubados y remates de chimeneas.

- 3 liberación de la documentación complementaria - de competencia del instalador. La emisión de la documentación técnica debe incluir:
- manual de uso y mantenimiento del aparato y de los componentes de la instalación (ejemplo conductos de humos, chimenea, etc);
 - fotocopia o fotografía de la placa de la chimenea;
 - manual de la instalación (si corresponde);
- 4 control y mantenimiento - responsabilidad del encargado del mantenimiento que deberá ocuparse del cuidado y mantenimiento del producto durante su uso a lo largo del tiempo. El operario encargado del control y el mantenimiento de las instalaciones para la climatización invernal y veraniega, realiza dichas actividades de manera profesional, en cumplimiento de la normativa vigente. El operario, una vez finalizadas las operaciones arriba mencionadas, tiene la obligación de redactar y firmar un informe de control técnico de conformidad con los modelos previstos por las normas de este decreto y por las normas de ejecución relativas a los tipos y a las potencialidades de la instalación, que debe entregar a la persona que lee y firma la copia al recibo.
- Además de lo específicamente previsto en los siguientes párrafos de este Manual de Instrucciones, el Comprador debe respetar los siguientes requisitos mínimos de instalación:
- a) No voltee ni coloque la estufa horizontalmente sobre un lado;
 - b) La potencia de la estufa deberá ser adecuada al tamaño del local donde se instalará y en el ambiente deberá realizarse la toma de aire exterior;
 - c) El montaje de la chimenea debe realizarse de acuerdo con las normas europeas (UNI 10683) y nacionales, las regulaciones locales y las especificaciones técnicas y las advertencias contenidas en este Manual de Instrucciones;
 - d) La conexión de la salida de humos a la chimenea deberá realizarse mediante conexiones telescópicas;
 - e) El diámetro de la chimenea deberá ser inferior a mm. 150;
 - f) La conexión a la chimenea deberá realizarse con un empalme de inclinación inferior a 45°;
 - g) Deberá realizarse un aislamiento adecuado de la chimenea;
 - h) La pendiente mínima del tramo horizontal deberá ser del 5%
 - i) Deberá realizarse la impermeabilización de la chimenea y/o de la chimenea;
 - j) La chimenea no deberá tener más de dos cambios de dirección;
 - k) La descarga de los humos deberá realizarse directamente en la chimenea;
 - l) El conducto de humos deberá tener una longitud inferior a 6,0 antes de la chimenea, con un tramo horizontal máximo de 3.0;
 - m) El conducto de los humos y de la chimenea no deberá reducirse en anchura, respecto al diámetro inicial, a lo largo de toda la longitud. Debe entenderse como diámetro inicial el de la entrada de salida de los humos del cuerpo de la estufa;
 - n) El valor mínimo de la abertura del conducto de ventilación será de 80 cm²;
 - o) Deberá respetarse la distancia de las paredes inflamables, como se prescribe en la "placa de datos de la estufa";
 - p) La limpieza del brasero deberá realizarse antes de cada encendido de la estufa.



ATENCIÓN

El comprador no debe hacer ningún cambio estructural en la estufa ni ningún cambio operativo en el tablero eléctrico. La instalación y la conexión debe ser efectuada por el comprador y por personal técnico cualificado, de acuerdo con las normas europeas (UNI 10683) y nacionales, las normas locales y las instrucciones de montaje contenidas en este Manual de Instrucciones.

no asume ninguna responsabilidad penal y/o civil, directa y/o indirecta, por los daños a personas o bienes derivados del incumplimiento de las disposiciones legales, instrucciones de montaje, advertencias y normas generales de seguridad mencionadas en este manual de Instrucciones.

El incumplimiento de los requisitos de instalación y/o la manipulación de la estufa puede resultar en: alimentación inadecuada y/o comportamiento anormal del producto, tiro deficiente de los gases de combustión, obstrucción del brasero, combustión lenta, incendio del depósito, sobrecalentamiento y peligro de incendio de la estufa, peligro de incendio del conducto de humos, falta de oxígeno en el entorno donde se encuentra la estufa.

no asume ninguna responsabilidad penal y/o civil, directa y/o indirecta, por el mal funcionamiento de la estufa y por los daños a personas o bienes causados por el incumplimiento de los requisitos para la instalación de la estufa y/o la manipulación de la misma.

El comprador deberá solicitar y conservar la certificación de conformidad de la instalación, y la conexión de la estufa, con las disposiciones legislativas. En ausencia de dicha certificación no asume ninguna responsabilidad penal y/o civil, directa y/o indirecta por el mal funcionamiento de la estufa y por los daños causados a personas o bienes derivados del uso del producto.



ATENCIÓN

En caso de fallo en el encendido o apagón eléctrico, el brasero debe vaciarse antes de repetir la operación. El incumplimiento de este procedimiento puede causar en la rotura del cristal de la puerta.

4 INSTALACIÓN

4.1 CONDUCTO DE HUMOS

i La producción de estufas siempre se requiere con mayores rendimientos, por lo que es indispensable realizar instalaciones de acuerdo con la ley. Si la chimenea pasa en ambientes no calentados, debe aislarse obligatoriamente para una combustión correcta.

El conducto de humos es uno de los elementos clave para el buen funcionamiento de la estufa. Los mejores son los de acero (inoxidable o aluminizado), por la calidad de los materiales, la resistencia, la duración en el tiempo, la facilidad de limpieza y el mantenimiento.

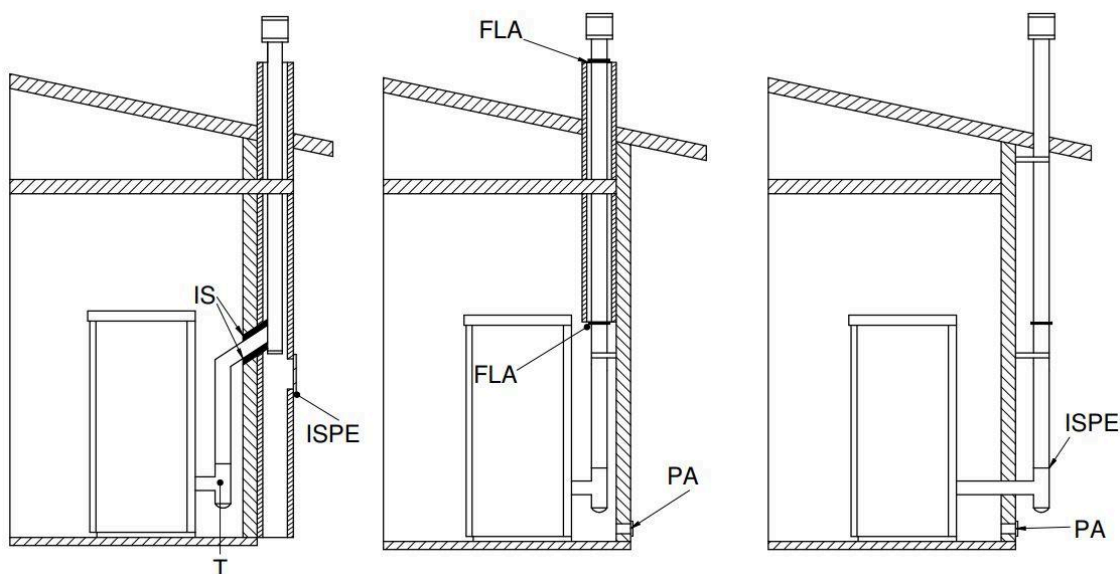
- Para facilitar la conexión al conducto de humos rígido de acero, se aconseja emplear uniones telescópicas que, además de facilitar la operación, también compensan la dilatación térmica tanto del hogar como del conducto de humos.
- Se recomienda bloquear el conducto de humos al terminal de la estufa con silicona resistente a las altas temperaturas (1 000 °C). En el caso de que la embocadura del conducto de humos existente no esté perfectamente perpendicular a la salida de humos del hogar, la conexión de estos debe realizarse con la unión inclinada correspondiente. La inclinación, con respecto a la vertical, nunca debe superar los 45° y no debe sufrir estrechamientos.
- En caso de paso por pisos, es necesario interponer un manguito aislante de 10 cm de espesor.
- Es absolutamente necesario aislar el conducto de humos a lo largo de toda su longitud. El aislamiento permite mantener alta la temperatura de los humos, para optimizar el tiro, evitar condensaciones y reducir los depósitos de partículas sin quemar en las paredes del conducto. Para ello, emplear materiales aislante adecuados (lana de vidrio, fibra cerámica, materiales incombustibles de clase A1).
- El conducto de humos deberá ser resistente a la intemperie y no deberá tener más de dos cambios de dirección.
- Se permite el uso de tubos metálicos flexibles de doble pared de acero certificado cuando la instalación con tubo rígido no sea posible. No se permite el uso de tubos metálicos flexibles y extensibles de aluminio.



ATENCIÓN

El sistema flexible se puede utilizar exclusivamente en el interior de la chimenea para el tramo vertical y debe fijarse a un racor rígido en T, no utilizar para el canal de humo.

CONDUCTO DE HUMOS EXISTENTE Y CONDUCTO DE HUMOS EXTERIOR



Legenda: IS - Aislante; ISPE - Inspección; T - Conexión en T; FLA - Brida de cierre hermético; PA - Toma de aire exterior

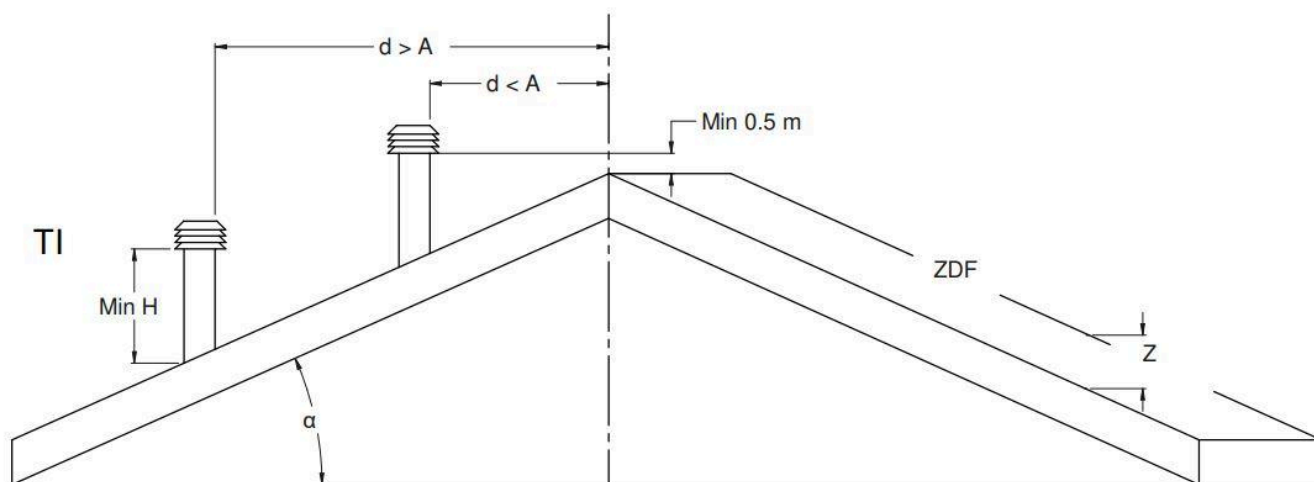
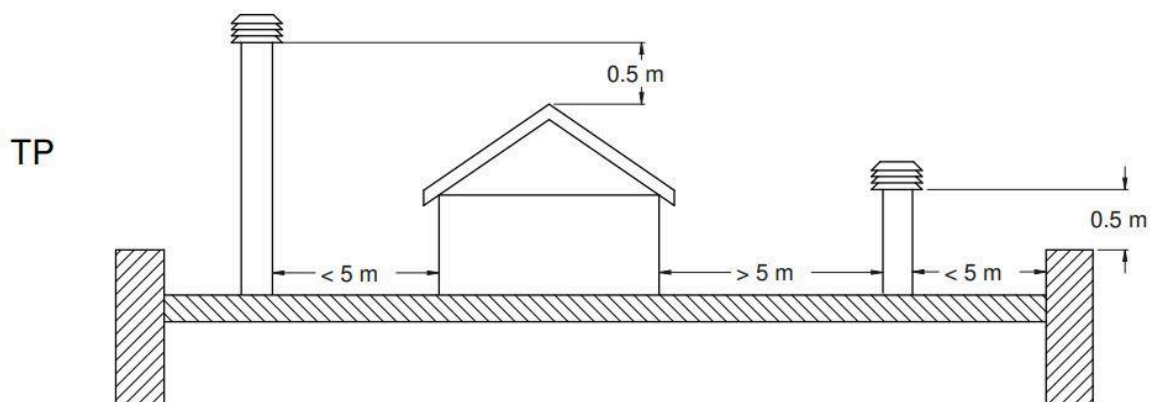
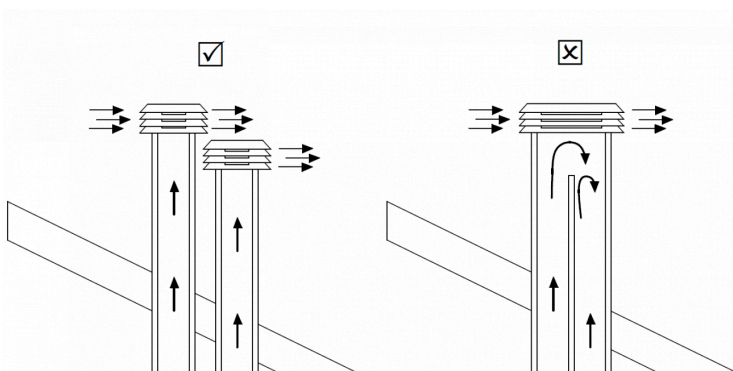
TIPOS DE CONDUCTO DE HUMOS

	Conducto de humos en acero con doble cámara aislada con material resistente a 400°C. Eficiencia excelente.		Conducto de humos en refractario con cámara doble aislada y revestimiento exterior en hormigón de áridos ligeros. Eficiencia excelente.
	Conducto de humo tradicional en arcilla con capas de aire. Eficiencia excelente.		Evitar los conductos de humos con sección rectangular interna cuya relación entre el lado mayor y el menor sea mayor que 1,5. Eficiencia mediocre

4.2 CHIMENEA

La correcta instalación del remate de la chimenea permite optimizar el funcionamiento de la estufa. El remate antiviento de la chimenea debe estar formado por un número de elementos tales que la suma de su sección, en salida, sea siempre doble con respecto a la del conducto de humos. El remate debe colocarse de manera tal que supere la cumbrera del techo unos 150 cm aproximadamente, para que se encuentre en pleno viento. Los remates deben:

- tener una sección útil de salida igual al doble de aquella del conducto de humos.
- estar fabricados de manera tal que no pueden penetrar en su interior lluvia o nieve.
- estar fabricados de manera tal que se aseguran, en caso de vientos procedentes de cualquier dirección, la evacuación de los productos de la combustión.
- no estar equipados con dispositivos de soporte mecánicos de aspiración.



Leyenda: TP - techo plano; TI - techo inclinado; d - distancia; ZDF - zona de reflujos

Inclinación del tejado α [°]	Ancho horizontal de la zona de revoco respecto del eje del caballete A [m]	Alto mínimo de la desembocadura respecto del tejado $A_{\min} = Z + 0,50\text{m}$	Alto de la zona de revoco Z [m]
15	1,85	1,00	0,50
30	1,50	1,30	0,80
45	1,30	2,00	1,50
60	1,20	2,60	2,10

4.3 TIRAJE

Los gases que se forman durante la combustión, al calentarse, sufren un incremento de volumen y, por lo tanto, asumen una densidad menor con respecto al aire circundante más frío.

Esta diferencia de temperatura entre el interior y el exterior de la chimenea determina una depresión, llamada depresión térmica, que es mayor cuanto más alto es el conducto de humos y cuanto más alta es la temperatura.

El tiro del conducto de humos debe estar en condiciones de vencer todas las resistencias del circuito de humos de manera tal que los humos producidos en la estufa, durante la combustión, sean aspirados y dispersos en la atmósfera mediante el conducto de evacuación y el conducto de humos. Varios son los factores meteorológicos que influyen en el funcionamiento del conducto de humos, tales como lluvia, niebla, nieve, altitud, pero el más importante es, sin lugar a dudas, el viento, que tiene la capacidad de provocar, no sólo depresión térmica, sino también depresión dinámica.

La acción del viento varía según se trate de viento ascendente, horizontal o descendiente:

- Un viento ascendente siempre tiene como efecto aumentar la depresión y, por lo tanto, el tiro.
- Un viento horizontal aumenta la depresión en caso de instalación correcta del remate de la chimenea.
- Un viento descendente siempre tiene como efecto disminuir la depresión y a veces la invierte.

El exceso de tiro provoca un sobrecalentamiento de la combustión y, por lo tanto, la pérdida de eficacia de la estufa.

Parte de los gases de combustión, junto con pequeñas partículas de combustible, son aspirados en el conducto de humos antes de ser quemados. Ello disminuye la eficacia de la estufa, aumenta el consumo de pellets y provoca la emisión de humos contaminantes.

Simultáneamente, la alta temperatura del combustible, debida al exceso de oxígeno, desgasta la cámara de combustión antes de tiempo. Por el contrario, el tiro insuficiente disminuye la combustión, enfría la estufa, produce retornos de humo en el ambiente que disminuyen la eficacia de la estufa, y provoca incrustaciones peligrosas en el conducto de humos.

Para evitar un tiro excesivo, es aconsejable utilizar un regulador de tiro (véase la figura de al lado).



4.4 EFICACIA DE LA ESTUFA

Paradójicamente, las estufas de gran eficacia pueden tornar más difícil el trabajo de la chimenea.

El buen funcionamiento de una chimenea depende del aumento de temperatura en su interior provocado por los humos de la combustión.

Ahora bien, la eficacia de una estufa está determinada por su capacidad de transferir la mayor parte del calor producido al ambiente que debe calentarse: como consecuencia de ello, a mayor eficacia de la estufa, más "fríos" son los humos residuales de la combustión y, por lo tanto, menor el "tiro".

Una chimenea tradicional, de concepción y aislamiento aproximados, funciona mucho mejor en servicio que una pequeña chimenea tradicional abierta o una estufa de mala calidad, en que la mayor parte del calor se pierde con los humos.

Por lo tanto, adquirir una estufa de calidad a menudo significa deber intervenir en el conducto de humos, incluso si ya existía y funcionaba con instalaciones anteriores, para aislarlo mejor.

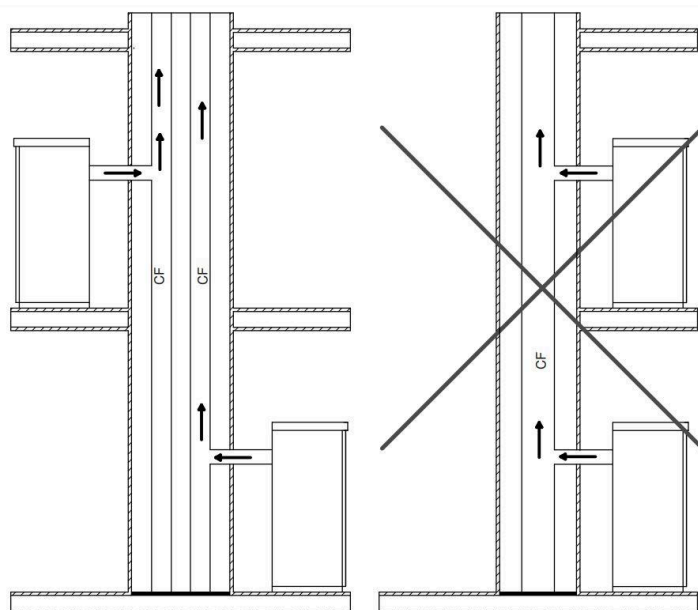
Si la estufa no calienta o hace humo, siempre se debe a un tiro defectuoso.

Un error común es conectar el tubo de la estufa a una chimenea existente, dejando que esta siga en servicio de la instalación anterior. De esta manera, dos instalaciones con combustible sólido están unidas por el mismo conducto de humos, lo cual es incorrecto y peligroso.

Si se usan las dos instalaciones al mismo tiempo, la carga total de humos puede ser excesiva para la sección existente de la chimenea, lo que provoca retornos de humo. Si se usa una sola estufa, el calor de los humos sí provoca el tiro de la chimenea, el cual, sin embargo, aspirará aire frío también por la apertura de la instalación apagada, lo que vuelve a enfriar los humos y bloquea el tiro.

Por último, si ambas instalaciones son ubicadas en distintos niveles, además de los problemas expuestos, se puede interferir con el mismo principio de los vasos comunicantes, lo que provoca una evolución de los humos de combustión irregular e imprevisible.

Legenda: CF - Conducto de Humos





ATENCIÓN

Lea atentamente el manual:

Antes de instalar, es necesario respetar las siguientes indicaciones: Escoger un lugar definitivo donde colocar la estufa y luego:

- Prever la conexión al conducto de humos para la evacuación de los humos.
- Prever la toma de aire exterior (aire para la combustión).
- Prever la conexión para la línea eléctrica con instalación de descarga a tierra.
- La instalación eléctrica de la habitación donde se instala la estufa debe contar con puesta a tierra; de lo contrario, pueden producirse anomalías en el cuadro de mandos.
- Apoyar la estufa en el piso en posición favorable para la conexión del conducto de humos y cerca de la toma de "aire para la combustión".
- El aparato debe instalarse en un piso con capacidad de carga adecuada: si la construcción existente no cumple con este requisito, se deben tomar las medidas adecuadas (por ejemplo, placa de distribución de carga).
- Es necesario proteger del calor todas las estructuras que pueden incendiarse si son expuestas a calor excesivo. Los pisos de madera o de material inflamable deben protegerse con material no combustible (por ejemplo: una chapa de 4 mm o cristal cerámico).
- La instalación del aparato debe garantizar un fácil acceso para la limpieza del propio aparato, los conductos de gases de escape y el conducto de humos.
- **El aparato no es adecuado para ser instalado en conducto compartido.**
- Durante su funcionamiento, la estufa retira una cantidad de aire del ambiente donde se encuentra, por lo tanto, es necesaria una toma de aire exterior a la altura del tubo ubicado en la parte trasera de la estufa. Los tubos que deben utilizarse para la salida de humos deben ser tubos específicos para estufas de pellets: de acero pintado o de acero inoxidable, de 8 cm de diámetro, con juntas adecuadas
- La toma de "aire para la combustión" debe alcanzar una pared que da al exterior o a habitaciones adyacentes a la de instalación, siempre y cuando cuenten con una toma de aire exterior y no se usen como dormitorios ni cuartos de baño, ni donde haya peligro de incendio, como por ejemplo cobertizos, garajes, almacenes de materiales combustibles, etc. Estas tomas de aire deben realizarse de manera que no puedan obstruirse ni desde dentro ni desde fuera y deben estar protegidas con rejilla, red metálica o con una protección adecuada, siempre y cuando estas protecciones no reduzcan la sección mínima.

4.5 ESTUFAS HERMÉTICAS

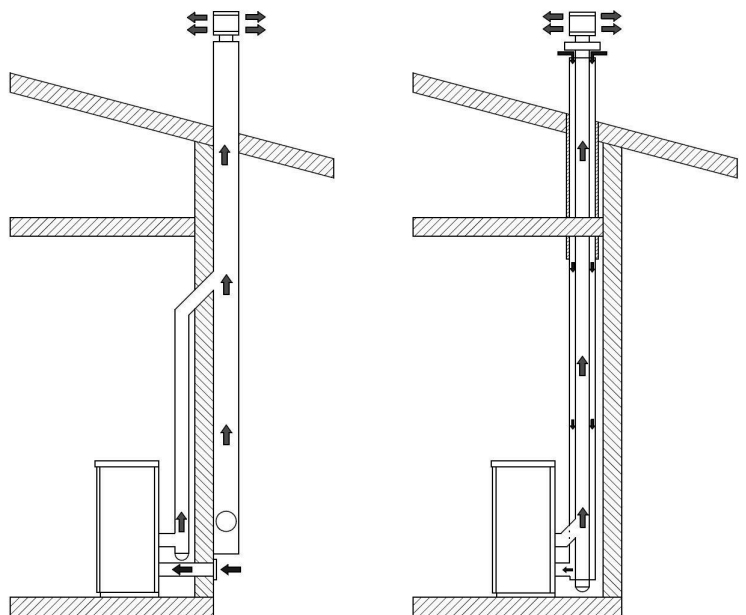


Información estufas herméticas:

Las estufas aspiran el aire de combustión y de la limpieza del vidrio directamente del exterior, no de la habitación en la que están instaladas, si están correctamente conectadas mediante un tubo de aspiración, de manera que no se consume el oxígeno del ambiente. Al emplear tubos coaxiales el aire estará precalentado, lo que contribuye a una mejor combustión y menos emisiones a la atmósfera. Ideales para las casas pasivas, garantizando el mayor confort a bajos costos. Si la estufa no se instala con la toma de aire externa funcionará igualmente.

Al emplear tubos coaxiales el aire estará precalentado, lo que contribuye a una mejor combustión y menos emisiones a la atmósfera.

Sin embargo, siga las disposiciones nacionales para la instalación con tubos coaxiales.



4.6 LUGAR DE INSTALACIÓN



ATENCIÓN

Lea atentamente el manual:

- Cuando la estufa se encuentra encendida, puede crear una depresión en la habitación donde está instalada; por lo tanto, en la habitación no deben coexistir otros aparatos con llama desnuda, excepto calderas de tipo c (estancas).
- Controlar la presencia de aire comburente: debe proceder de un espacio libre (no espacios donde haya ventiladores de extracción o bien espacio sin ventilación) o del exterior.
- No instalar la estufa en dormitorios o cuartos de baño.
- Quitar el embalaje de la estufa: prestar atención a no dañar el producto cuando se está realizando esta operación.
- Controlar las patas de la estufa y ajustarlas de manera tal que la estufa se encuentre en una posición estable.
- Colocar la estufa de manera tal que la puerta, o en su caso, puertas no choquen contra las paredes.
- Tras haber conectado la estufa a la toma de aire comburente, desconectar el racor al conducto de humos.



TOMA DE AIRE PRIMARIA

En cumplimiento de las normativas actuales para la instalación, la estufa debe ser colocada en un lugar ventilado en el que llegue la cantidad de aire suficiente para garantizar la combustión correcta y por tanto el buen funcionamiento. La volumetría del local no debe ser inferior a 20 m³ y para asegurar una buena combustión (40 m³/h de aire) es necesaria una "toma de aire para la combustión" que debe alcanzar una pared que da al exterior o a habitaciones adyacentes a la de instalación, siempre y cuando cuenten con una toma de aire exterior y no se usen como dormitorios ni cuartos de baño, o donde haya peligro de incendio, como por ejemplo cobertizos, garajes, almacenes de materiales combustibles, etc. estas tomas de aire deben realizarse de manera que no puedan obstruirse ni desde dentro ni desde fuera y deben estar protegidas con rejilla, red metálica o protección adecuada, siempre y cuando estas protecciones no reduzcan la sección mínima.



ATENCIÓN

Lea atentamente el manual:

- Cuando la caldera de pellets se encuentra encendida, puede crear depresión en la habitación donde está instalada; por lo tanto, en esta no deben coexistir otros aparatos con llama desnuda, (excepto calderas de tipo c (estancas) salvo que estén equipadas con un flujo de aire propio).
- La estufa no debe colocarse cerca de cortinas, sillones, muebles u otros materiales inflamables.
- La estufa no debe instalarse en atmósferas explosivas o ambientes que pueden volverse potencialmente explosivos por presencia de maquinarias, materiales o polvos que puedan causar emisiones de gases o puedan incendiarse fácilmente con chispas
- Antes de instalar la estufa de pellets, debe tenerse en cuenta que todos los acabados o vigas de material combustible deben colocarse a una distancia adecuada y fuera de la zona de irradiación de la propia estufa; además, debe tenerse en cuenta que, para no comprometer el correcto funcionamiento del aparato, es esencial crear una circulación de aire dentro de su carcasa que evite el sobrecalentamiento, esto es posible respetando las distancias mínimas y haciendo orificios de ventilación con una superficie de 80 cm².



ATENCIÓN

Respete las distancias de seguridad presentes en la placa del producto.

Sin embargo, es aconsejable, además del respeto de las distancias mínimas, instale paneles aislantes ignífugos resistentes al calor (lana de roca, cemento celular, etc).

El recomendado es: PROMASIL 1000

Temperatura de clasificación: 1000 °C	Calor específico: 1,03 Kj/kgK
Densidad: 245 kg/m ³	Grosor: 40 mm
Contracción a la temperatura de referencia, 12 horas: 1,3/1000°C %	Conductividad térmica a una temperatura media:
Resistencia a la compresión en frío: 1,4 MPa	400 °C -> 0,10 W/mK
Resistencia a la flexión: 0,5 MPa	600 °C -> 0,14 W/mK
Coefficiente de dilatación térmica: 5,4x10 ⁻⁶ m/mK	800 °C -> 0,17 W/mK

4.7 CONEXIÓN AL CONDUCTO DE HUMOS

i LA LONGITUD DEL CANAL DE HUMO DEBE TENER EL TUBO DE DIÁMETRO IGUAL O MAYOR AL ESPECIFICADO PARA CADA APARATO. CADA CURVA DE 90° O CONEXIÓN EN (T) SE CONSIDERA COMO 1 METRO DE TUBO.

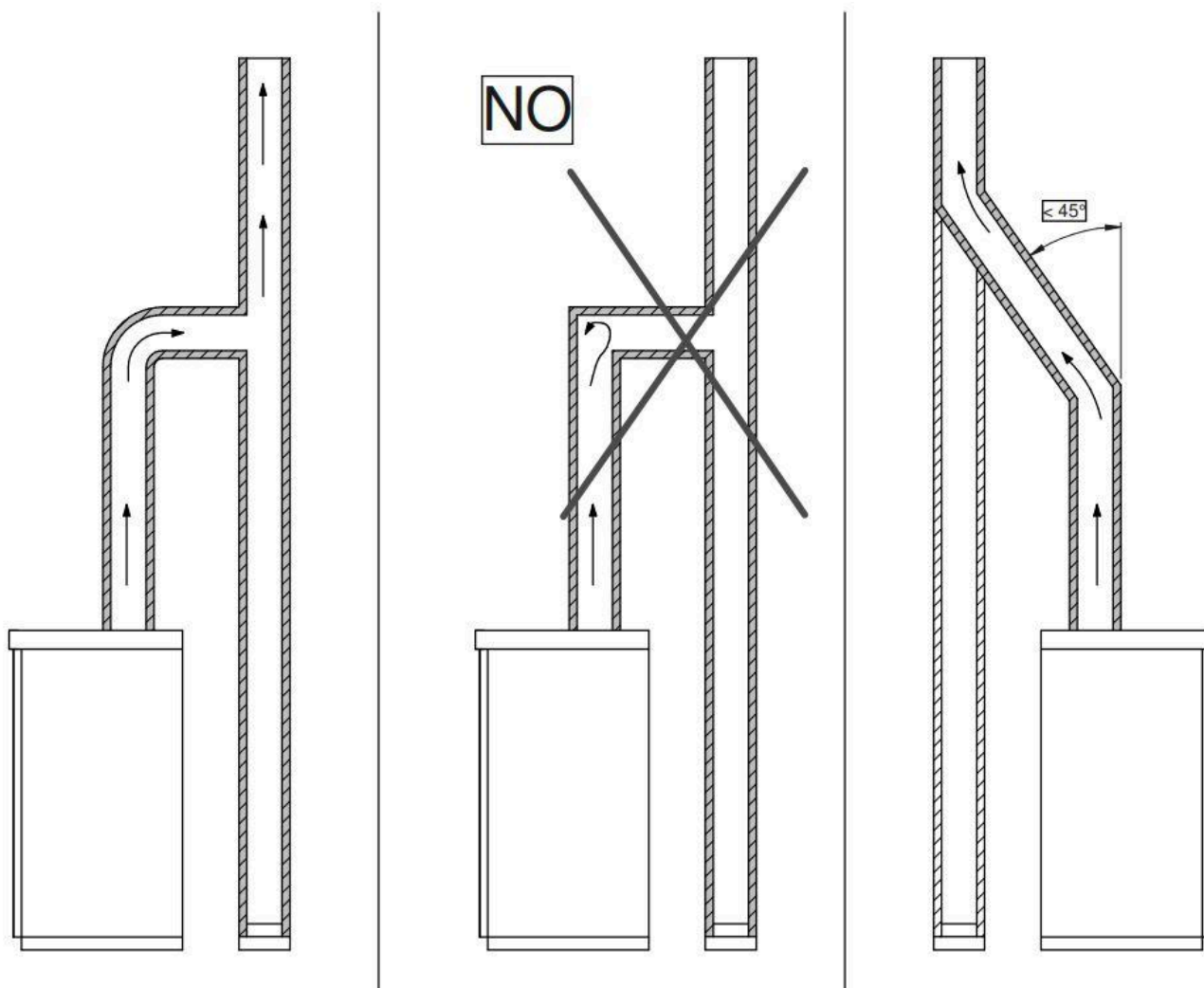
ANTES DE LA CONEXIÓN AL CONDUCTO DE HUMOS, PARA GARANTIZAR EL CORRECTO RENDIMIENTO DE LA ESTUFA, SE DEBEN OBSERVAR LOS SIGUIENTES TIPOS DE INSTALACIÓN:

INSTALE EL PRODUCTO CON AL MENOS 1 RACOR A (T) O 1 METRO DE TUBO CERTIFICADO SEGÚN LA NORMA EN 1856-2

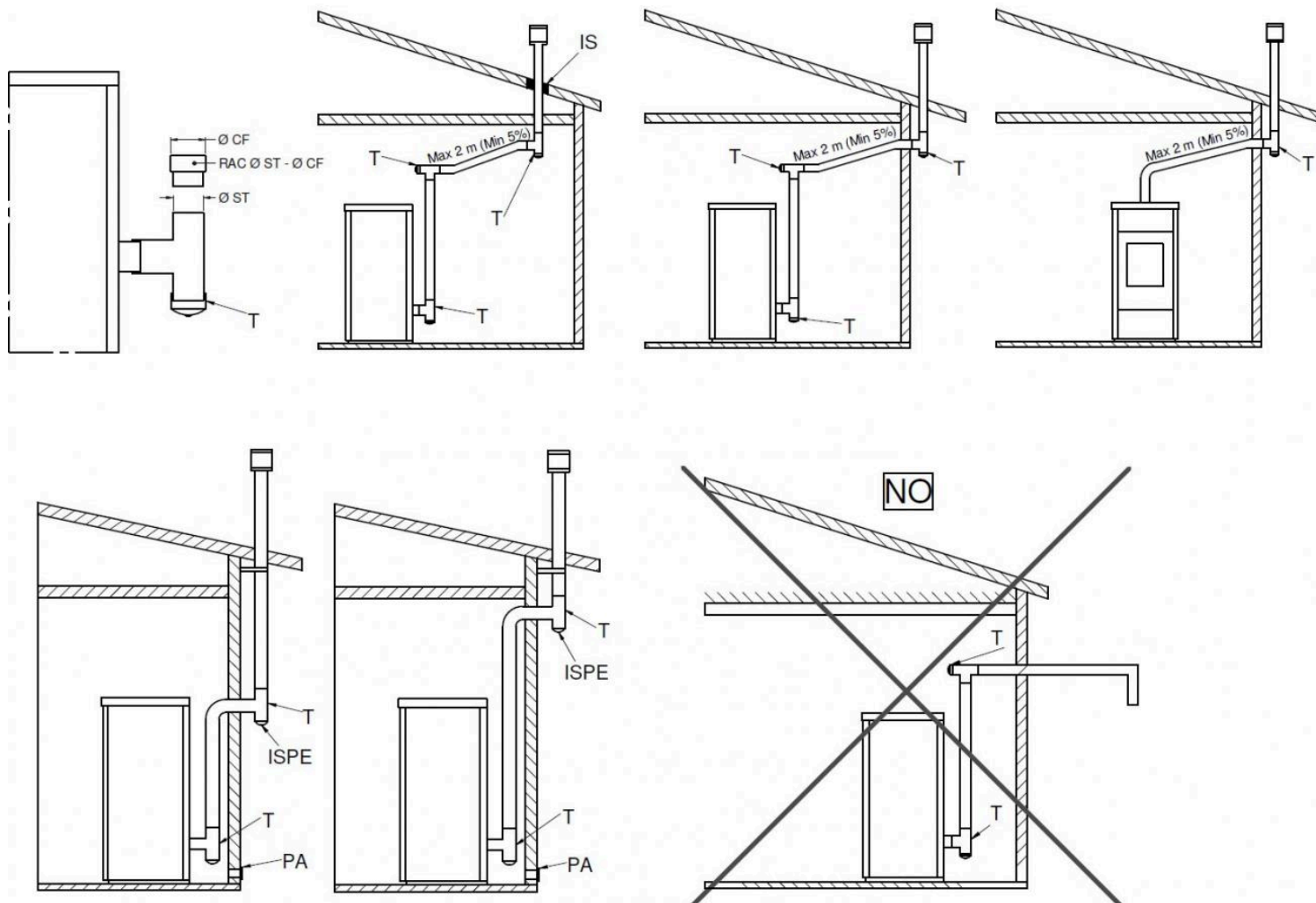
i PASO PAREDES INFLAMABLES

Al realizar el orificio para el paso del tubo de escape es necesario tener en cuenta la posible presencia de materiales inflamables. Si el orificio debe pasar a través de una pared de madera o en cualquier caso de material termolábil, el instalador debe utilizar un racor de pared y aislar adecuadamente el tubo del producto que pasa a través de él utilizando materiales aislantes adecuados (espesor 1,3 - 5 cm con conductividad térmica mínima de 0,07 W/m°K).

Deberá respetarse la misma distancia mínima, incluso si el tubo de escape debe recorrer secciones verticales u horizontales siempre cerca de la pared inflamable.



4.8 EJEMPLO DE INSTALACIÓN



Leyenda: T - Racor en T; Ø ST - Diámetro T estufa; RAC Ø ST Ø CF - Racor estufa y canal de humo; Ø CF - Diámetro canal de humo; IS - Aislante; ISPE - Inspección; PA - Toma de aire exterior



ATENCIÓN

LOS TUBOS DE EXPULSIÓN DE HUMOS NO DEBEN INSTALARSE NUNCA DE MANERA QUE LOS GASES DE EVACUACIÓN TENGAN UNA SALIDA DIRECTA HORIZONTAL O ESTÉN ORIENTADOS HACIA ABAJO.

4.9 CONEXIÓN ELÉCTRICA



La conexión eléctrica debe ser llevada a cabo por personal cualificado, instalando aguas arriba un interruptor magnetotérmico. Prestar especial atención cuando la estufa funciona como integración de la instalación y comprobar que todos los equipos intervengan tal y como programado.

No realizar instalaciones con cables eléctricos cuyo recorrido esté cerca de conductos de humos o partes muy calientes debidamente aisladas.

La tensión es de 230V mientras que la frecuencia es de 50 Hz.

La instalación eléctrica, en el lugar de instalación, deberá estar equipada del conducto de puesta a tierra según previsto por las Normativas 73/23 CEE y 93/98 CEE. En algunos casos, puede ser necesario instalar un grupo de continuidad.

4.10 CONEXIÓN HIDRÁULICA



Los productos como termoestufas y calderas internamente están equipados con todos los componentes de seguridad: válvula de ventilación automática, válvula de seguridad de 3 bar, tanque de expansión, termostato de seguridad de la caldera, sensor de presión de agua.

Sin embargo es OBLIGATORIO instalar una válvula anticondensación y un manómetro para la lectura de la presión. Recuerde descargar la instalación hidráulica antes de encender el aparato.

Se aconseja usar mangueras para conectar el aparato a la instalación hidráulica puesto que, en caso de intervenciones de mantenimiento ordinario o extraordinario, facilita el desplazamiento. Además se aconseja un desfangador dado que la bomba electrónica podría atrapar la suciedad de la instalación y atascarse.

Ver el capítulo DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO en cuanto a la distancia entre las conexiones hidráulicas y la dimensión. La presión de la instalación debe estar comprendida entre los 0,5 y los 2,5 bares. Al superar este umbral se activará la alarma PRESIÓN DEL AGUA que causará el apagado del producto. La presión recomendada es de 1,5 bar.

4.11 CONEXIÓN DE CANALIZACIONES



Algunos productos están equipados con una o más canalizaciones ajustables y, en algunos casos, excluibles de la pantalla. Las canalizaciones deben estar conectadas para permitir la salida de aire caliente también en el entorno de instalación para evitar el sobrecalentamiento del producto. Se pueden conectar con tubos flexibles de aluminio o acero o tubos rígidos.



ATENCIÓN

Las temperaturas en algunos casos son altas, prevea el aislamiento necesario en caso de paredes inflamables.

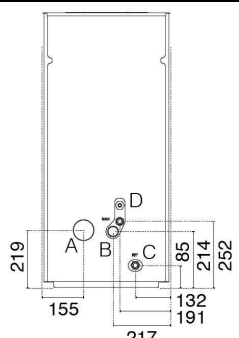
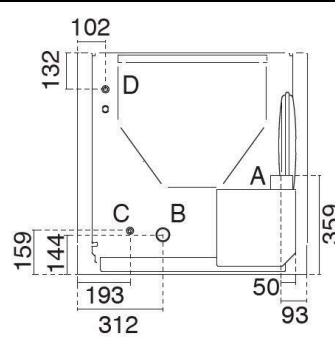
4.12 LLENADO DEPÓSITO PELLET

La bolsa de pellets debe abrirse con una tijera y no romperse para que no haya piezas de plástico en la bolsa que puedan entrar en el tanque. Se recomienda el uso de un achicador (paleta) para recargar el depósito de pellets. Si el pellet contiene mucho polvo residual, es una buena práctica tamizarlo para que el polvo no cree un tapón en la boca del tornillo sinfín.

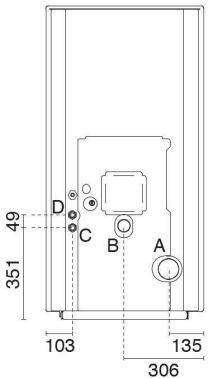
Además, es necesario mantener limpia y aspirada la parte donde está instalada la junta que hace hermético el depósito (donde esté presente) para tener un cierre siempre eficiente.

5 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

5.1 TERMOESTUFAS E INSERTOS

Termoestufas	Inserciones							
								
					Descarga de humos (A) = 80 mm Aire Primario (B) = 42 mm Retorno calentamiento (C) = 3/4 pulgadas Ida calentamiento (D) = 3/4 pulgadas			
	Hydro 13		Hydro 17		Inserción 18		Inserción 24	
	Máx	Mín	Máx	Mín	Máx	Mín	Máx	Mín
Consumo horario (kg/h)	2.6	0.72	3.7	0.9	3.7	0.9	5.2	1.5
Tiro de la chimenea (Pa)	12	11	10	11	11	11	11	10
Temperatura humo (°C)	146	76	163	72	160	81	177	80
Flujo másico de humos (g/s)	8.4	4.3	9.6	3.9	11.3	6.6	17.5	5.3
Potencia quemada (kW)	12.5	3.5	17.5	4.5	18.2	4.5	24.5	7.0
Potencia en calefacción (kW)	11.3	3.2	16.3	4.1	16.5	4.2	22.0	6.6
Potencia térmica al agua (kW)	9.0	2.2	13.0	2.5	11.0	2.4	18.0	5.2
Rendimiento (%)	91.0	93.0	91.9	95.5	90.5	92.0	90.5	95.0
Emisiones de CO al 13% de O2 (mg/Nm3)	41	209	97	81	235	525	167	113
Emisiones de OGC al 13% de O2 (mg/Nm3)	1	3	3	3	7	14	34	6
Emisiones de NOx al 13% de O2 (mg/Nm3)	149	144	140	134	99		128	
Emisiones de POLVO al 13% de O2 (mg/Nm3)	10.8	24.3	9.6	19	15		13	

Presión máxima/mínima de funcionamiento del agua (bar)	2.5 / 0.5	2.5 / 0.5	2.5 / 0.5	2.5 / 0.5
Presión máxima del agua (válvula de seguridad) (bar)	3.0	3.0	3.0	3.0
Potencia máxima eléctrica absorbida (W)	380	380	340	340
Potencia de la bomba (W)	45	45	45	45
Potencia eléctrica absorbida (W)	Máx: 78 Mín: 50 Stand-by: 3	Máx: 87 Mín: 50 Stand-by: 3	Máx: 95 Mín: 70 Stand-by: 3	Máx: 100 Mín: 70 Stand-by: 3
Tensión nominal (V)	230	230	230	230
Frecuencia nominal (hZ)	50	50	50	50
Contenido de agua (L)	11	11	12	12
Clase de eficiencia energética	A+	A+	A+	A+
Índice de eficiencia energética	120	126	120	120
Tipo de combustible (Ømm)	6	6	6	6
Humedad máxima del combustible (%)	6.5	6.5	6.5	6.5
Capacidad del depósito (kg)	20	23	28	28
Vaso de expansión (L)	6	6	6	6
Temperatura máxima admisible (°C)	90	90	90	90

<p>Termoestufa</p>  <p>351 49 103 135 306</p>	<p>Descarga de humos (A) = 80 mm Aire Primario (B) = 42 mm Retorno calentamiento (C) = 3/4 pulgadas Ida calentamiento (D) = 3/4 pulgadas Descarga de humos superior (solo Hydro kantina) = 80 mm</p>
---	--

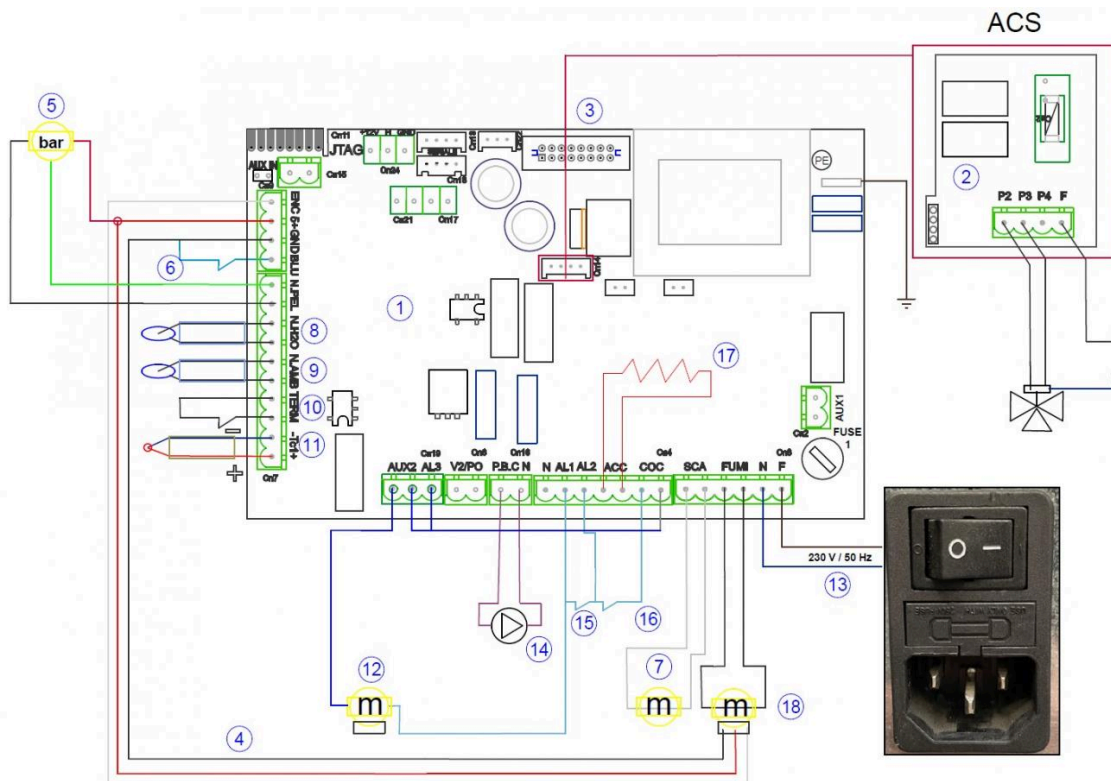
	Hydro 20		Hydro 24		Hydro kantina 20		Hydro kantina 24	
	Máx	Mín	Máx	Mín	Máx	Mín	Máx	Mín
Consumo horario (kg/h)	4.3	1.1	5.4	1.1	4.3	1.1	5.4	1.1
Tiro de la chimenea (Pa)	12	10	13	10	13	10	12	10
Temperatura humo (°C)	154	77	179	77	145	77	191	77
Flujo másico de humos (g/s)	10.8	4.8	14.3	4.8	10.9	4.8	14.1	4.8
Potencia quemada (kW)	20.0	5.3	25.5	5.3	20.0	5.3	26.0	5.0
Potencia en calefacción (kW)	18.5	5.0	23.0	5.0	18.5	5.0	23.0	5.0
Potencia térmica al agua (kW)	16.0	3.5	20.5	3.5	16.0	3.5	20.5	3.5
Rendimiento (%)	91.5	94.5	90.0	94.5	92.0	94.5	90.0	94.0
Emisiones de CO al 13% de O2 (mg/Nm3)	247	251	196	251	127	251	188	251
Emisiones de OGC al 13% de O2 (mg/Nm3)	2	7	3	7	3	7	4	7
Emisiones de NOx al 13% de O2 (mg/Nm3)	68	90	140	90	149	90	124	90
Emisiones de POLVO al 13% de O2 (mg/Nm3)	12	17	12	17	12	17	11	17
Presión máxima/mínima de funcionamiento del agua (bar)	2.5 / 0.5		2.5 / 0.5		2.5 / 0.5		2.5 / 0.5	
Presión máxima del agua (válvula de seguridad) (bar)	3.0		3.0		3.0		3.0	
Potencia máxima eléctrica absorbida (W)	380		380		380		380	
Potencia de la bomba (W)	45		45		45		45	
Potencia eléctrica absorbida (W)	Máx: 95 Mín: 70 Stand-by: 3		Máx: 95 Mín: 70 Stand-by: 3		Máx: 95 Mín: 70 Stand-by: 3		Máx: 95 Mín: 70 Stand-by: 3	
Tensión nominal (V)	230		230		230		230	
Frecuencia nominal (hZ)	50		50		50		50	
Contenido de agua (L)	15		15		15		15	
Clase de eficiencia energética	A+		A+		A+		A+	
Índice de eficiencia energética	125		123		126		123	
Tipo de combustible (Ømm)	6		6		6		6	
Humedad máxima del combustible (%)	6.5		6.5		6.5		6.5	
Capacidad del depósito (kg)	25		25		25		25	
Vaso de expansión (L)	8		8		8		8	
Temperatura máxima admisible (°C)	90		90		90		90	

5.2 CALDERAS

EV 34 / EV 50		PRO 20 / PRO 24						
	<p>Descarga de humos (A) = 100 mm Aire Primario (B) = 50 mm Retorno calentamiento (C) = 1 pulgada Ida calentamiento (D) = 1 pulgada Entrada de agua fría sanitaria (E) = 1/2 pulgada Salida de agua caliente sanitaria (F) = 1/2 pulgada</p>		<p>Descarga de humos (A) = 100 mm Aire Primario (B) = 50 mm Retorno calentamiento (C) = 3/4 pulgadas Ida calentamiento (D) = 3/4 pulgadas Entrada de agua fría sanitaria (E) = 3/4 pulgadas Salida de agua caliente sanitaria (F) = 3/4 pulgadas</p>					
	PRO 20		PRO 24		EV 34		EV 50	
	Máx	Mín	Máx	Mín	Máx	Mín	Máx	Mín
Consumo horario (kg/h)	4.2	1.1	5.1	1.1	7.2	2.0	9.4	2.5
Tiro de la chimenea (Pa)	14 / 0,14	11 / 0,11	14 / 0,14	11 / 0,11	12 / 0,12	13 / 0,13	14 / 0,14	13 / 0,13
Temperatura humo (°C)	108	55	120	55	95	50	137	69
Flujo másico de humos (g/s)	0,0117	0,0045	0,0133	0,0045	0,019	0,0073	0,0257	0,0096
Potencia quemada (kW)	20.1	5.2	24.5	5.2	34.0	9.5	45.5	12.0
Potencia en calefacción (kW)								
Potencia térmica al agua (kW)	18.5	4.6	22.5	4.6	31.8	8.5	41.8	11.4
Rendimiento (%)	92.0	88.9	92.0	88.9	94.5	91.9	92.0	95.3
Emisiones de CO al 10% de O2 (mg/Nm3)	20	160	12	160	66	45	118	464
Emisiones de OGC al 10% de O2 (mg/Nm3)	1	3	1	3	0.5	3	1.5	5
Emisiones de NOx al 10% de O2 (mg/Nm3)	144	96	149	96	169	130	178	118
Emisiones de POLVO al 10% de O2 (mg/Nm3)	10.7	7.0	11.2	7.0	11.4	7.2	15.1	9.2
Autonomía de combustión (h)	10	39	8	39	11	42	9	34

Presión máxima/mínima de funcionamiento del agua (bar)	2.5 / 0.5	2.5 / 0.5	2.5 / 0.5	2.5 / 0.5
Presión máxima del agua (válvula de seguridad) (bar)	3.0	3.0	3.0	3.0
Potencia eléctrica máxima absorbida (W)	400	400	400	400
Potencia de la bomba (W)	45	45	45	45
Potencia eléctrica absorbida (W)	Max: 92 Min: 62 Stand-by: 3	Max: 95 Min: 62 Stand-by: 3	Max: 85 Min: 66 Stand-by: 3	Max: 130 Min: 73 Stand-by: 3
Tensión nominal (V)	230	230	230	230
Frecuencia nominal (hZ)	50	50	50	50
Contenido de agua (L)	30	30	40	40
Resistencia del lado del agua a $\Delta 20K$ (mbar)	600	580	180	250
Resistencia del lado del agua a $\Delta 10K$ (mbar)	150	30	-670	-200
Clase de eficiencia energética	A+	A+	A+	A+
Índice de eficiencia energética	115	115	119	122
Clase de caldera (EN 303-5:2012)	5	5	5	5
Tipo de combustible: Pellets de madera (\varnothing mm)	6	6	6	6
Humedad máxima del combustible (%)	6.5	6.5	6.5	6.5
Capacidad del depósito (kg)	43	43	85	85
Vaso de expansión (L)	8	8	8	8
Temperatura máxima admisible ($^{\circ}C$)	90	90	90	90
Valores de regulación del termostato de agua de caldera ($^{\circ}C$)	30-80	30-80	30-80	30-80
Temperatura mínima de retorno ($^{\circ}C$)	55	55	55	55
Tipo de caldera	Sin condensación	Sin condensación	Sin condensación	Sin condensación
Funcionamiento con respecto a la salida de humos.	Depresión	Depresión	Depresión	Depresión
Nivel de ruido (dB)	50	50	50	50
Combustion chamber volume (m3)	0,0247	0,0247	0,0206	0,0206
Combustion chamber opening dimensions (mm)	220 x 210	220 x 210	300 x 346	300 x 346
Minimum content of excess energy storage (L)	370	450	620	840

ESQUEMA ELÉCTRICO DE LA CALDERA PRO 20 PRO 24

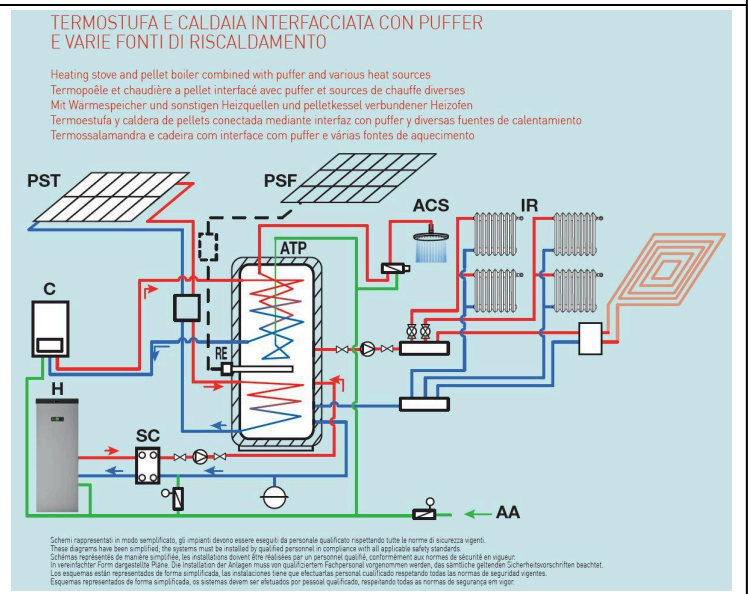
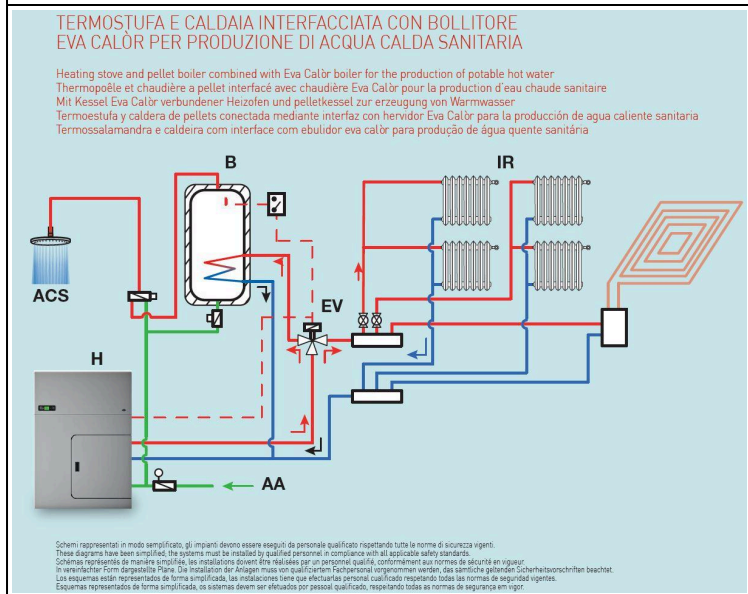
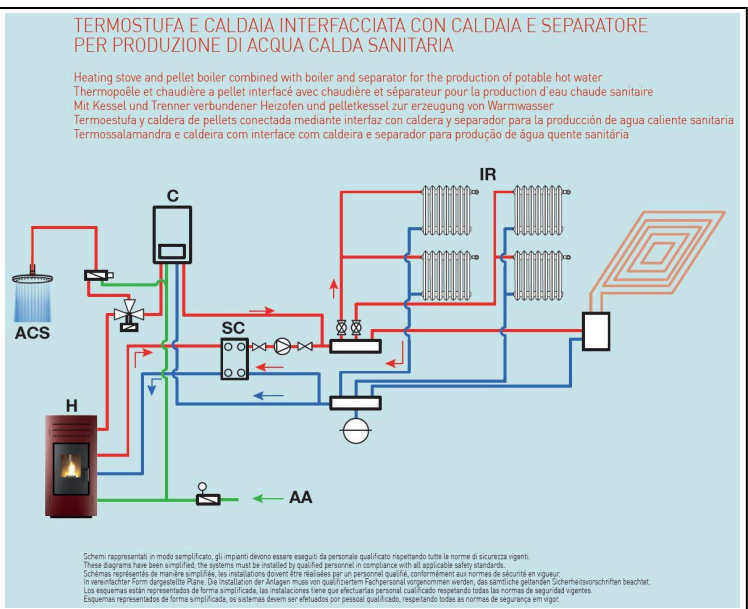
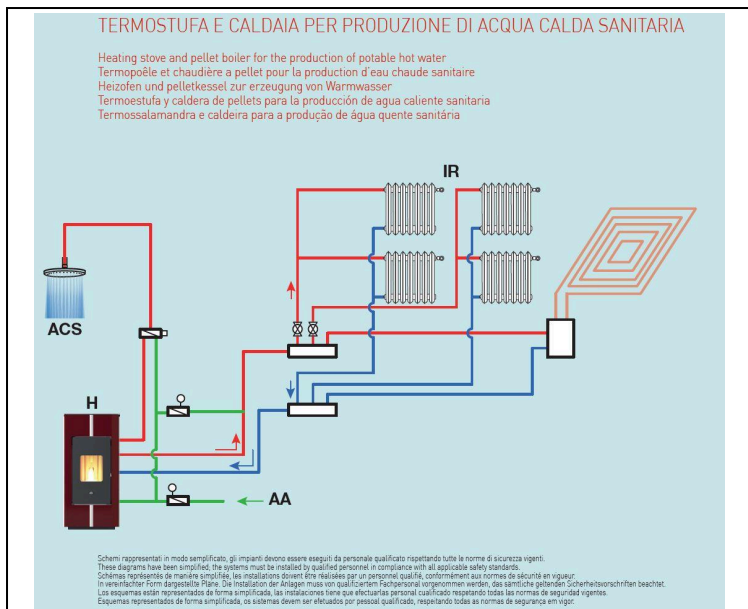


LEGENDA

1	Unidad de control electrónico para caldera.	10	Termostato externo
2	Tarjeta de expansión de gestión de ACS (solo mod ACS)	11	Sonda de humo
3	Cable de pantalla	12	Motor de barrena
4	Codificador de humo	13	Fuente de alimentación 230 V / 50 Hz
5	Transductor de presión	14	Bomba interna
6	Interruptor de flujo sanitario	15	Depresor
7	Motor turbulador	16	Termostato de seguridad
8	Sonda caldera	17	Bujía incandescente
9	Sonda ambiental	18	Humo del motor

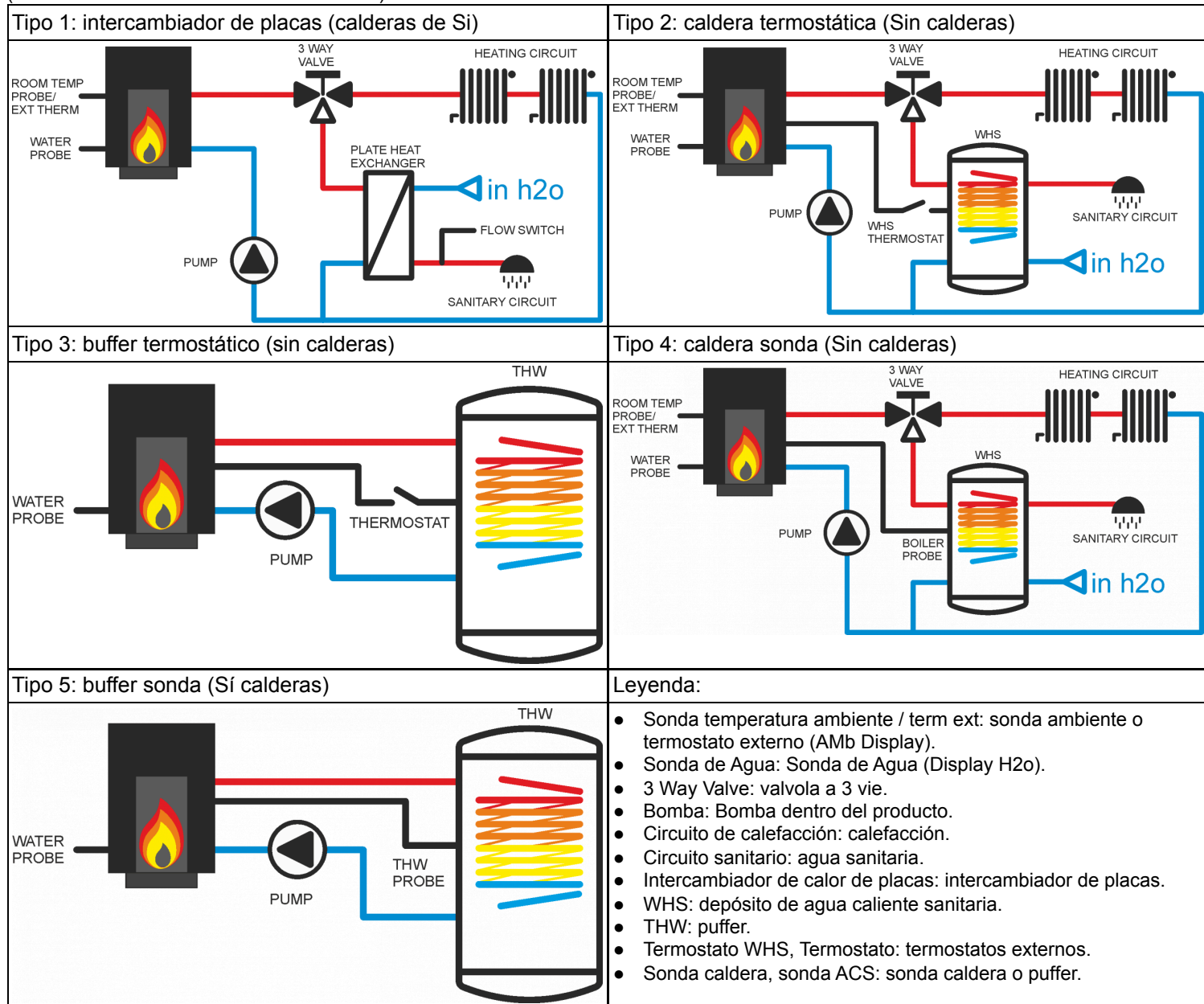
6 PARTICULARIDAD DE INSTALACIÓN

6.1 EJEMPLOS DE ESQUEMAS DE INSTALACIÓN



SELECCIÓN DEL TIPO DE INSTALACIÓN

Dentro de la unidad de control electrónico se encuentra la función TIPO DE SISTEMA. Esta función permite elegir algunos tipos de sistema (seleccionables sólo desde el menú técnico):



Conjuntos configurables por el usuario:

Tipo de sistema	Botón	Vista de visualización	Descripción
Tipo 1	P1	SET TEMP ACQUA (H2o display)	SET TEMPERATURA ACQUA CALDAIA
Tipo 1	P2	SET TEMP AMBIENTE	SET TEMPERATUA AMBIENTE
Tipo 2	P1	SET TEMP ACQUA (H2o display)	SET TEMPERATURA ACQUA CALDAIA
Tipo 2	P2	SET TEMP AMBIENTE (Amb display)	SET TEMPERATUA AMBIENTE
Tipo 3	P1	SET TEMP ACQUA (H2o display)	SET TEMPERATURA ACQUA CALDAIA
Tipo 3	P2	SET TEMP ACQUA (H2o display)	SET TEMPERATURA ACQUA CALDAIA
Tipo 4	P1	SET TEMP ACQUA (H2o display)	SET TEMPERATURA ACQUA CALDAIA
Tipo 4	P2	SET TEMP BOILER (uHS display)	SET TEMPERATURA ACQUA BOILER
Tipo 4	P1 e poi P3	SET TEMP AMBIENTE (AMB display)	SET TEMPERATUA AMBIENTE
Tipo 5	P1	SET TEMP PUFFER (tHu display)	SET TEMPERATURA PUFFER
Tipo 5	P2	SET TEMP PUFFER (tHu display)	SET TEMPERATURA PUFFER

6.2 INSERTO HYDRO

INSTALACIÓN

PROCEDIMIENTO PARA LA CORRECTA INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

INTRODUCCIÓN:

Al instalarlo, se debe tener en cuenta el tamaño del espacio mínimo que ocupa el producto y las aberturas para la correcta circulación del aire para evitar el sobrecalentamiento del producto. Deben respetarse las medidas de la superficie mínima para el paso del aire de convección natural.

El paso de aire también puede tener lugar en el costado o en la parte posterior del revestimiento. Las aberturas deben estar protegidas por rejillas o piezas protectoras para evitar el acceso a las partes eléctricas de la chimenea o a las partes móviles. A la derecha las distancias de las paredes inflamables.

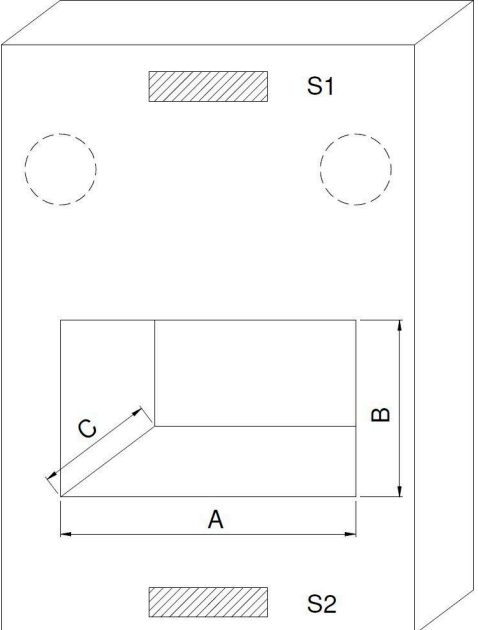
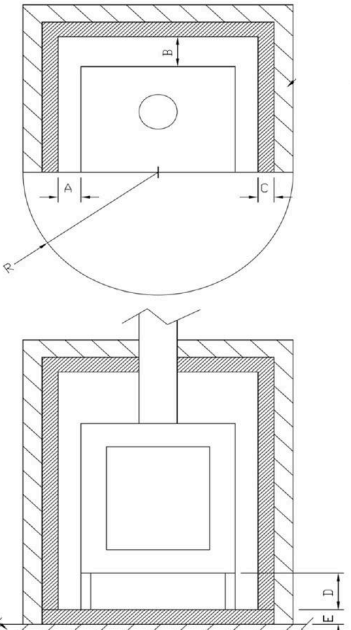
El producto se puede utilizar de dos maneras diferentes:

- como inserción en un revestimiento existente.
- como nueva instalación.

En el caso de que se inserte en un revestimiento existente, se utilizarán las rejillas de ventilación presentes en el revestimiento. En caso de que se utilice como nueva instalación, la empresa recomienda instalar rejillas de ventilación (aire convectivo) S1 y S2.

La empresa no se hace responsable de los daños a la estructura o a los componentes eléctricos causados por el incumplimiento de esta advertencia.

La estructura alcanza temperaturas elevadas y es indispensable garantizar siempre una ventilación continua y eficiente en el interior del revestimiento. Esta práctica, además de garantizar el perfecto funcionamiento del producto, permite recuperar parte del calor de la estructura que se perdería si permaneciera dentro del revestimiento.

	
<p>A= 775 mm B= 795 mm C= 660 mm S1= 500 cm² S2= 500 cm²</p>	<p>A= 300 mm B= 250 mm C= 80 mm (material aislante) D= 100 mm R= 1000 mm</p>

El producto se puede instalar a la altura deseada, utilizando la estructura regulable correspondiente (opcional), o bien construyendo soportes y soportes no inflamables capaces de soportar el peso del producto. La empresa declina toda responsabilidad por eventuales daños a cosas y personas en caso de que no se respeten las advertencias arriba indicadas.

Si desea instalar el producto en una estructura diferente o en la base de la pared, opere de la siguiente manera:

- Retire los dos tornillos frontales de bloqueo.
- Retire la base del producto deslizándola sobre las guías hasta su completa extracción.
- Coloque la base sobre la estructura o sobre el soporte de pared que se ha dispuesto dejando 17 mm del frente de la pared, fijar la base por medio de 5 tacos de pared o tornillos.
- Antes de volver a colocar el producto en las guías, realice todas las conexiones de humos, hidráulicas y eléctricas que se indican a continuación. Cierre la chimenea asegurándose de que haya llegado al final de la carrera, la presencia del sensor de posición no permite el encendido en caso de que la instalación no sea correcta. Vuelva a colocar los tornillos de bloqueo.

6.3 CALDERAS DE PELLET

INSTALACIÓN

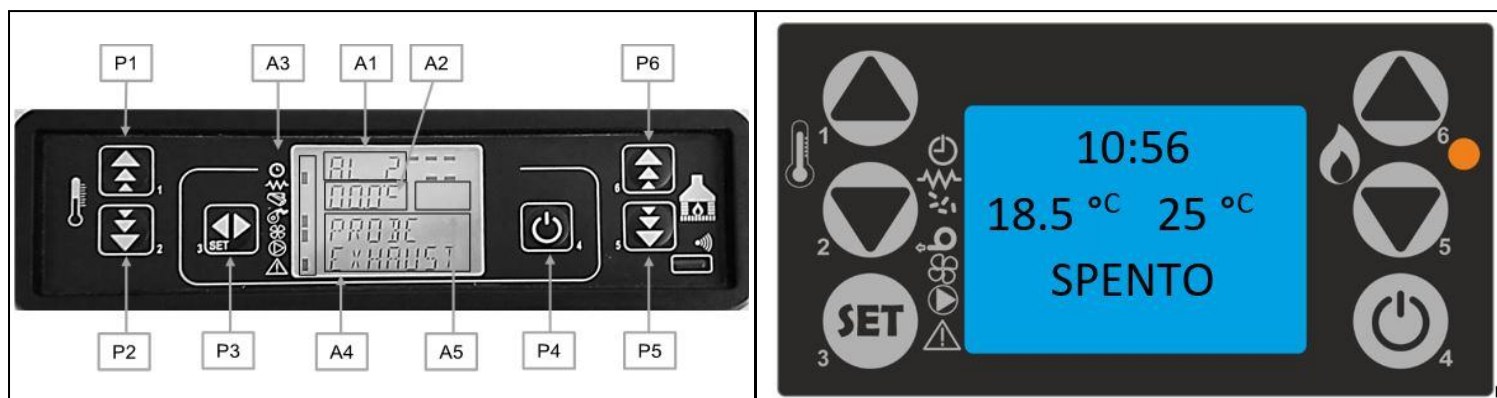
Es necesario seguir todas las indicaciones descritas anteriormente. Atención a la instalación del material de la chimenea y del canal de humo: los humos son muy bajos, por lo que la posibilidad de que se cree condensación es muy alta. Utilice componentes resistentes a la condensación.

KIT AGUA SANITARIA

Si se compró la caldera con KIT SANITARIO se deberá prever también la entrada del agua fría sanitaria y la salida del agua caliente sanitaria. En el interior de la caldera ya está presente una válvula de tres vías y un flujostato que entran automáticamente en funcionamiento en caso de llamada de agua sanitaria caliente. Ver el capítulo DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO en cuanto a la distancia entre las conexiones hidráulicas y la dimensión.

7 USO DEL PRODUCTO

7.1 PANTALLA LCD



DESCRIPCIÓN DEL PANEL

Pulsador P1 – Aumento: El botón en modo programación modifica/aumenta el valor de menú seleccionado, en modo de trabajo/apagado aumenta el valor de la temperatura del termostato de la caldera o de la potencia.

Pulsador P2 – Disminución: El botón en modo programación modifica/disminuye el valor de menú seleccionado, en modo de trabajo/apagado disminuye el valor de la temperatura del termostato de la caldera o de la potencia.

Botón P3 – Set/Menú: El botón permite acceder al menú de los parámetros usuario y técnico. En el menú, se accede al siguiente nivel de submenú y, en fase de programación, establece el valor y pasa a la opción de menú siguiente.

Botón P4 - ON/OFF: El botón, si se presiona durante dos segundos, permite encender o apagar manualmente el producto según se encuentre en estado de apagado o de encendido, respectivamente. En caso de que se hayan producido alarmas que llevaron a la caldera al estado de bloqueo, el pulsador permite desbloquear y seguidamente pasar al estado de apagado. En fase de menú/programación, se pasa al nivel de menú superior y las modificaciones efectuadas se memorizan.

Botón P5 - Disminución potencia: Cuando se está en modalidad de trabajo, el botón permite disminuir el valor de la potencia. En modalidad menú, pasa a la opción de menú siguiente, mientras que, en modalidad programación, vuelve a la opción de submenú siguiente, y las modificaciones efectuadas se memorizan. Configuración velocidad Ventilador: presionando el pulsador 5 es posible regular la velocidad de la ventilación ambiental (SI ESTÁ PRESENTE).

Botón P6 - Aumento potencia: Cuando se está en modalidad de funcionamiento, el pulsador permite modificar la velocidad del intercambiador. En modalidad menú, pasa a la opción de menú anterior, en modalidad programación, pasa a la opción de submenú anterior, y las modificaciones efectuadas se memorizan.

MENÚ

Presionando el pulsador P3 se accede al menú.

Dicho menú se divide en varias opciones y niveles para acceder a los ajustes y a la programación de la tarjeta.

Las opciones de menú que permiten acceder a la programación técnica están protegidas por clave. Los menús pueden variar según el tipo de producto.

MENÚ USUARIO

El cuadro siguiente describe sintéticamente la estructura del menú; en este párrafo se contemplan únicamente las selecciones disponibles para el usuario.

Menú SET RELOJ

Sirve para programar la hora y la fecha corriente. La tarjeta presenta una batería de litio con una autonomía superior a los 3/5 años para el reloj. Configurar la fecha actual pulsando OK y las respectivas flechas para aumentar o disminuir los valores seleccionados.

Menú SET CRONO

Submenú – Habilita crono:

Permite habilitar e inhabilitar totalmente todas las funciones de cronotermostato.

Submenú – Crono día:

Permite habilitar, inhabilitar y configurar todas las funciones de cronotermostato diario. En todos los programas se encontrará: Hora de encendido, Hora de apagado, Potencia configurada de la estufa, Temperatura ambiente, Días de la semana en que el programa debe estar activo.

Submenú – Crono semanal:

Permite habilitar, inhabilitar y configurar todas las funciones de cronotermostato semanal. El programador semanal cuenta con 4 programas independientes cuyo efecto final está formado por la combinación de cada una de las 4 programaciones. El programador semanal puede activarse o desactivarse. Asimismo al configurar OFF en el campo horarios, el reloj ignora el mando correspondiente. En todos los programas se encontrará: Hora de encendido, Hora de apagado, Potencia configurada de la estufa, Temperatura ambiente, Días de la semana en que el programa debe estar activo. El lunes corresponde al 1 y el domingo al 7.

Atención: realizar la programación con cuidado para evitar, en general, superponer las horas de activación y/o desactivación en el mismo día en diferentes programas.

Submenú – Crono Week End:

Permite habilitar/deshabilitar y configurar las funciones del cronotermostato para el fin de semana (los días 6 y 7, o sea sábado y domingo). SUGERENCIA: para evitar confusiones y operaciones de puesta en marcha y de apagado no deseadas, activar un solo programa por vez si no se conoce exactamente lo que se desea obtener.

Desactivar el programa diario si se desea emplear el semanal. Mantener siempre desactivado el programa fin de semana si se utiliza el semanal en los programas 1, 2, 3 y 4.

Activar la programación fin de semana solamente después de haber desactivado la programación semana

Menú ELEGIR IDIOMA

Permite seleccionar un idioma de diálogo entre los disponibles. Presione P1 (aumento) para pasar el idioma siguiente y P2 (disminución) para retroceder y presionar P3 para confirmar.

Menú STAND-BY

En este menú es posible activar o desactivar el stand-by automático de la estufa. Cuando se selecciona, si las condiciones están todas satisfechas la estufa entrará en MODULA – OK STDBY. Este estado dura 10 minutos. Una vez agotado este tiempo la estufa se apagará para luego volver a encenderse cuando sea necesario.

PARA EL INSTALADOR:

Hay 3 modos de ESPERA (MODO ACTIVO 2 POR DEFECTO):

- Modalidad 1: CON RESPECTO A LA Sonda AMBIENTE Y LA TEMPERATURA DEL AGUA:

Una vez ajustada la temperatura del agua, envíe el producto a trabajar.

1 - Tras alcanzar el set ambiente, la estufa se coloca en estado de espera.

2 - Si no alcanza el Set aire, la estufa se encuentra en modo trabajo.

Al aproximarse al Set de Agua, la estufa se encuentra en modulación y permanece en dicha condición. Va a STAND-BY solo cuando se alcanza el set aire. Se vuelve a encender cuando la estufa va debajo del set aire.

La prioridad la tiene la Sonda AMBIENTAL

- Modalidad 2: SOLO CON RESPECTO A LA TEMPERATURA DEL AGUA:

Una vez configurada la temperatura del agua, encender la estufa. Acercándose al set agua, la estufa va en modulación y cuando se supera el set la estufa entra en modulación y luego en stand-by. Por debajo del set la estufa se vuelve a encender y a funcionar. La estufa bajo ningún concepto tiene en cuenta la temperatura medida por la sonda ambiente de la estufa misma.

La prioridad es la Sonda DE AGUA.

- Modalidad 3: CON RESPECTO AL TERMOSTATO Y A LA TEMPERATURA DEL AGUA:

COMPARADO CON EL TERMOSTATO Y LA TEMPERATURA DEL AGUA

Una vez ajustada la temperatura del agua, envíe la estufa al trabajo.

1 - Con Termostato abierto la estufa se coloca en modo modulación y luego en espera.

2 - Con termostato cerrado la estufa está en funcionamiento.

Al aproximarse al Set de Agua, la estufa se encuentra en modulación y permanece en dicha condición. Se coloca en espera solamente cuando el termostato abre el contacto. Se vuelve a encender cuando el termostato cierra el contacto. La estufa bajo ningún concepto tiene en cuenta la temperatura medida por la sonda ambiente de la estufa misma.

La prioridad la tiene el TERMOSTATO.

Menú MODO ZUMBADOR

Permite habilitar o deshabilitar el modo sonoro de la tarjeta.

Menú HABILITAR VENTILADOR

Las termoestufas con el ventilador ambiente incorporado tienen este menú. Con este menú es posible habilitar o deshabilitar el ventilador ambiente. La potencia del ventilador está preconfigurada en base a la potencia de funcionamiento de la estufa.

Menú CARGA INICIAL

Esta función está disponible solamente cuando la estufa se encuentra en APAGADO y permite cargar el tornillo sinfín durante el primer encendido de la estufa con el depósito de pellets vacío. Después de haber seleccionado pulsar luego P1. El ventilador del humo se enciende con la máxima velocidad, el tornillo sinfín se enciende (led tornillo sinfín encendido) y así permanecen hasta que se agota el tiempo indicado en la pantalla, o hasta que se pulsa el pulsador P3.

EL PRIMER ENCENDIDO DEBE SER LLEVADO A CABO POR PERSONAL AUTORIZADO, NO POR USTED. CONTACTE CON EL CENTRO DE ASISTENCIA PARA QUE ENVÍEN AL TÉCNICO ESPECIALIZADO.

Menú ESTADO ESTUFA

Una vez en el menú ESTADO ESTUFA, con la presión previa del pulsador P3, en la pantalla pasa el estado de algunas variables durante el funcionamiento de la estufa en trabajo.

Menú MENÚ TÉCNICO

Esta opción del menú está reservada al técnico instalador de la estufa.

Menú ELEGIR TEMPORADA

En este menú se puede elegir entre VERANO e INVIERNO. En verano, la caldera se enciende solo para agua sanitaria.

Menú CRONO RESISTENCIA

En este menú se puede activar la resistencia eléctrica en función de los períodos de mayor exposición al sol para la energía fotovoltaica. Los horarios por defecto son ON= 12:00 y OFF= 16:00. Si no está presente el Kit Resistencia, el menú está bloqueado.

Menú de INICIO INTELIGENTE

Se ha implementado un menú de inicio inteligente. Se trata de poder encender, a través de crono, la caldera para tener en ese momento del día el agua caliente. Por ejemplo, si uno tiene el hábito de tomar una ducha a las 19 horas, es posible, configurando la hora, encender la caldera y tener agua caliente. La caldera se enciende a la hora preestablecida y se apagará al alcanzar la temperatura establecida. El crono clásico se desactiva y se habilita el Stand-By.

7.2 FUNCIONES DEL USUARIO

Encendido de la estufa

Comprobar que haya pellets en el depósito, que el brasero esté montado correctamente y que esté libre de residuos de combustión, y luego, cerrar la puerta. Para encender la estufa, presionar P4 durante algunos segundos. El encendido se indica en la pantalla con la inscripción "START o CHECK UP". En estas condiciones la estufa se sitúa en el estado de precalentamiento, se encienden la bujía (visible con el led bujía) y el ventilador de aspiración humo.

Las posibles anomalías durante la fase de encendido se indican en la pantalla y la estufa se pone en el estado de alarma.

Carga del Pellet

Cuando transcurre 1 minuto aproximadamente, empieza la fase de carga del pellet, el mensaje "Carga Pellet". En una primera fase, el tornillo sinfín carga el pellet en el brasero durante el tiempo fijo. En la segunda fase el tornillo sinfín se apaga, mientras que la velocidad de los humos y la bujía permanecen en el estado anterior. Si no se produce el encendido tras dicha fase, el tornillo sinfín se reenciende y la bujía permanece encendida.

Falta Encendido

Transcurrido un tiempo predefinido, si la temperatura de los humos no ha alcanzado el valor mínimo admitido, la caldera se pone en estado de alarma. Si en el interior del brasero hay pellets sin quemar, es preciso vaciar el brasero antes de volver a encender la estufa. De esta manera se evitan los derroches de pellets y posibles estallidos en el interior de la cámara de combustión. Si los pellets comienzan a quemar pero aún está activo el estado de alarma por fallo de encendido, habrá que esperar a que se quemen todos los pellets para realizar de nuevo el encendido. De cualquier manera, asegurarse de que haya pellets dentro del depósito.

Fuego presente

Cuando la temperatura de los humos alcanza y supera un umbral preestablecido, el sistema se sitúa en el modo encendido y aparece el mensaje "FUEGO PRESENTE o ESTABILIZACIÓN" en la pantalla.

La velocidad de los humos está fija, el tornillo sinfín se enciende por un tiempo fijo y la bujía resulta apagada. Las posibles anomalías interrumpen el funcionamiento de la tarjeta que indica el estado de error.

Estufa en funcionamiento

Cuando la temperatura del humo ha alcanzado y superado un determinado valor y lo ha mantenido por lo menos un tiempo prefijado, la estufa pasa al modo de trabajo que es el modo normal de funcionamiento. Si la temperatura de la caldera es igual a la de la potencia configurada se enciende la bomba. Durante esta fase, la estufa realiza una limpieza del brasero. En la pantalla aparece el mensaje "LIMPIEZA DEL BRASERO", el tornillo sinfín resulta encendido y el ventilador de humos está encendido. Cuando pasa un tiempo determinado la estufa regresa al estado de trabajo.

Modificación de la potencia calorífica programada

Durante el funcionamiento normal de la estufa (Trabajo) es posible cambiar la potencia calorífica emitida pulsando el botón P5, P6. Presione P6 para aumentar o P5 para disminuir la potencia calorífica. El nivel de potencia configurado se visualiza en la pantalla. Esperar 5 segundos sin ejecutar operaciones en el teclado o presionar P3 o P4 para abandonar el set.

Modificación de la programación de la temperatura ambiente

Solamente se ha de accionar el pulsador P2 para modificar la temperatura ambiente. En la pantalla aparece la temperatura ambiente configurada (SET de temperatura). Pulsando P1 (aumentar) y P2 (disminuir), es posible modificar el valor. Después de unos 5 segundos, el valor se memoriza y la pantalla vuelve a la visualización normal, o bien se pulsa P3 o P4 para salir.

Cambio de la configuración de la temperatura de la caldera

Para modificar la temperatura de la caldera basta con pulsar el botón P1. La pantalla muestra la temperatura del agua configurada. Pulsando P1 (aumentar) y P2 (disminuir), es posible modificar el valor. Después de unos 5 segundos, el valor se memoriza y la pantalla vuelve a la visualización normal, o bien se pulsa P3 o P4 para salir.

Empleo del termostato/cronotermostato exterior

Si se quiere usar un termostato ambiente externo, conectar a los bornes TERM.

- Termostato externo
- Cronotermostato externo

La habilitación de la estufa se produce con la estufa encendida cuando se cierra efectivamente el contacto.

La temperatura ambiente alcanza la temperatura programada (SET temperatura)

Cuando la temperatura ambiente alcanza el valor programado, la potencia calorífica de la estufa es automáticamente llevada al valor mínimo. En dichas condiciones la pantalla visualiza el mensaje "Modulación". Si la temperatura ambiente baja por debajo de la configurada (Set temperatura), la estufa regresa al modo "Trabajo" y a la potencia previamente configurada (Set Potencia). En caso de tener un termostato externo y haber configurado la temperatura ambiente en T-e si el termostato está abierto se coloca en modulación mientras que si está cerrado vuelve a la potencia configurada.

Limpieza del brasero

Durante la operatividad normal en la modalidad de trabajo, con intervalos estables se activa la modalidad "LIMPIEZA DEL BRASERO" por la duración establecida por un parámetro preconfigurado.

Stand-by

Si se habilita en el menú, la función stand-by permite que la estufa se apague una vez que se cumplan las condiciones que se explican a continuación. Se habilita si durante un tiempo determinado, la temperatura ambiente es superior a la temperatura configurada (Set ambiente) más un delta de temperatura preestablecida. En la pantalla aparece la inscripción "OK ST-BY / GO STAND-BY". Al final del tiempo determinado en la pantalla aparece el mensaje "ESPERA ENFRIAMIENTO". En este estado la estufa tiene el tornillo sinfín apagado (led tornillo sinfín apagado) y el intercambiador se apaga. Cuando la temperatura de los humos alcanza el umbral determinado, la estufa entra en el modo stand-by y aparece el mensaje deslizante "Stand-by / STOP ECO TEMP OK/ ESPERA SOLICITUD". La còclea está apagada y el intercambiador se encuentra en apagado, como también el ventilador de humos. La estufa se vuelve a encender si la temperatura ambiente desciende por debajo de la temperatura configurada (Set ambiente) menos el umbral dado por el delta de temperatura.

Instalación de la sonda PUFFER

Una vez instalada la sonda, elegir el tipo de instalación en el Menú Técnico. Cuando se ha elegido el tipo 1 las teclas 1 y 2 de la pantalla inicial dan la posibilidad de configurar la temperatura para el PUFFER. El agua de la caldera está calculada automáticamente 10 °C más respecto al SET PUFFER. Una vez alcanzado el SET PUFFER más Delta preconfigurado, la caldera se coloca en modo modulación y luego en espera. Vuelve a empezar desde Stand-by cuando PUFFER de agua es menor que el CONJUNTO PUFFER menos Delta preestablecido.

Kit sanitario

Si el producto se ha comprado con Kit sanitario, después de haber realizado la conexión de la entrada y de la salida del agua, encender la caldera. Cuando la caldera está trabajando y se abre un grifo del agua caliente sanitaria, en la pantalla se visualizará AGUA SANITARIOS. Si la caldera se encuentra en el estado de modulación tendrá la potencia máxima de modo que se tenga toda la potencia térmica disponible para el sanitario. Una vez que no haya más necesidad de agua sanitaria la caldera volverá a la potencia térmica establecida en base a la temperatura del agua en la caldera.

Apagado de la estufa

Solo hay que mantener presionado el pulsador P4 para apagar la estufa. En la pantalla aparece el mensaje "APAGADO". Se para el motor del tornillo sin fin (led tornillo sin fin apagado) y la velocidad del ventilador de humos está preconfigurada. El ventilador del intercambiador (led intercambiador encendido) permanece activo hasta que la temperatura de humos se coloca por debajo del valor programado. Después de un tiempo establecido, si la temperatura de humos se encuentra por debajo del umbral fijado, la estufa se apaga, mostrando el mensaje "APAGADO".

Producto Apagado

En la pantalla aparece el mensaje APAGADO. El ventilador de humos deja de funcionar.

Reencendido del producto

No será posible poner nuevamente en marcha la caldera hasta que la temperatura de los humos no se haya enfriado y no haya transcurrido el tiempo de seguridad preconfigurado.

7.3 ALARMAS

En caso de anomalía de funcionamiento, la tarjeta interviene y señala la irregularidad encendiendo el led alarmas (led de alarma encendido) y emitiendo señales acústicas. Se contemplan las siguientes alarmas:

Visualización en la pantalla	Origen de la alarma
ALARM APAGÓN	Falta de tensión de la red
ALARM Sonda HUMOS	Sonda de humos rota
ALARM HOT HUMOS / TEMP. FUMI	Exceso de temperatura de humos
ALARMA NO CODIFICADOR/ ASPIRAD-AVERIADO / ASPIRAD. FUMI	Ventilador de humos roto, no funciona
ALARMA ENCENDIDO FALLIDO / FALTA DE ENCEND / NO ENCENDIDO	No se ha producido el encendido del producto
ALARMA VERIFICACIÓN PELLETS / FALTA DE PELLETS / FINAL DE PELLETS	Apagado por falta de pellets
ALARMA DE SEGURIDAD TÉRMICA / TERMOSTATO	El termostato de seguridad ha intervenido
ALARMA FALTA DEPRESIÓN / PRESOSTATO	El depresor ha intervenido
ALARMA SEGURIDAD TORNILLO SINFIN	El Tornillo sinfin gira continuamente
ALARMA TIRO INSUFICIENTE	Brasero obstruido o tubo de aspiración de aire obstruido
ALARMA AVERÍA LIMPIADOR	El limpiador de brasero está bloqueado/Puerta del hogar no cerrada correctamente
ALARM ENCODER COCLEA	La tarjeta no lee el encoder de la cóclea. Ausencia de conexión
ALARMA TRIAC TORNILLO SINFIN	El tornillo sinfin gira continuamente
ALARM Sonda AGUA	Sonda agua rota o en cortocircuito
ALARM AGUA CALIENTE	Superación del umbral máximo del agua caliente
ALARMA PRESIÓN AGUA	Presión del agua demasiado baja o demasiado alta
ALARMA Sonda AIRE	Sonda de aire rota o en cortocircuito
ALARMA AVERÍA TURBULADOR	El mecanismo de los turbuladores está bloqueado

Cada condición de alarma causa el apagado inmediato de la estufa.

El estado de alarma se alcanza luego de un tiempo determinado, EXCEPTO ALARMA DE BLACK-OUT, y se pone a cero con una presión prolongada del botón ON/OFF. Cada vez que se pone a cero una alarma, se efectúa una fase de apagado de la estufa por seguridad. En la fase de alarma se enciende siempre el led alarmas (led de alarma encendido) y, si el zumbador está habilitado, sonará de modo intermitente. Si no se restablece la alarma, la estufa se sitúa de todas formas en apagado y se visualiza también el mensaje de alarma.

Alarma Apagón

En el caso que falte la corriente eléctrica durante un determinado periodo de tiempo, cuando retorna la tensión, el aparato se pondrá en alarma BLACK-OUT. Es necesario esperar a que el aparato se enfríe para volver a encenderlo.

<p>Alarma de Encendido Fallida Se produce cuando la fase de encendido falla. Esto sucede si transcurrido un tiempo preestablecido, la temperatura de los humos no supera el umbral establecido por parámetros.</p>	<p>⚠ ATENCIÓN Limpie el brasero del pellet sin quemar.</p>
--	--

Termostato de seguridad

En el caso de que el termostato de seguridad general detecte una temperatura del agua superior al umbral, este interviene para desalimentar la cóclea (cuya alimentación es en serie) y al mismo tiempo, permite al controlador adquirir este cambio de estado. Se muestra el mensaje ALARM SEGURIDAD TÉRMICA y el sistema se apaga. Desenroscar el tapón negro detrás de la estufa y presionar el pulsador para rearmar el contacto.

Alarma depresión

Esta alarma se comprueba si:

- El conducto de humos no cumple con la norma: el conducto de humos debe mantener mínimo los Pascales requeridos por el fabricante (ver DATOS TÉCNICOS) tanto con la potencia mínima como con la potencia máxima.
- El conducto de humos o entrada de aire de combustión están obstruidos.
- La puerta de la cámara de combustión y/o la puerta del depósito de pellets están abiertas.
- Hay presencia de suciedad excesiva en el interior del flujo de humos: es necesario vaciar las cenizas que se depositan en la parte adyacente del compartimiento del cajón de cenizas.

Mensaje Service

Dependiendo de las horas trabajadas, la estufa mostrará el mensaje SERVICE (o SER) durante el funcionamiento. El mensaje no bloquea el funcionamiento de la estufa pero será necesario un mantenimiento extraordinario con el técnico especializado que restablecerá las horas de funcionamiento.

8 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

La estufa necesita una limpieza sencilla pero frecuente para poder garantizar la máxima eficacia y un funcionamiento normal. El comprador deberá limpiar regularmente la estufa siguiendo las instrucciones contenidas en este manual de instrucciones, y en particular deberá realizar una limpieza diaria antes de cada ignición o recarga de pellets, del cajón de cenizas, del fogón y de la cámara de combustión.

La falta de limpieza y/o mantenimiento rutinario de la estufa puede causar: mal funcionamiento, obstrucción del brasero y las tuberías, combustión deficiente o lenta, sobrecalentamiento de la estufa e incendio en el depósito.



ATENCIÓN

EVA STAMPAGGI SRL no asume ninguna responsabilidad penal y/o civil, directa y/o indirecta, por el mal funcionamiento de la estufa y por los daños a las personas o los bienes causados por la falta de limpieza o mantenimiento ordinario o por la limpieza o el mantenimiento ordinario incorrectos de la estufa.

Limpieza diaria

Aspirar el fondo del brasero en el interior de la cámara de combustión



ATENCIÓN

Una vez realizado el mantenimiento ordinario controlar la posición del brasero. Compruebe que el orificio y el tubo de la bujía estén en la misma posición y que el plano del brasero esté en contacto con el plano donde debe apoyarse. La falta de esta precaución podría llevar a la estufa a una alarma de falta de encendido o incluso a una explosión en la habitación debido a la falta de calor de la bujía.

Limpieza semanal

Aspirar la cámara de combustión asegurándose de que no haya brasas encendidas. Si las brasas siguen encendidas, la aspiración se incendiará;

Quitar las cenizas del interior del hogar y de la puerta.

Limpiar el vidrio con un paño húmedo o con una pelota hecha con periódico humedecida y pasada por las cenizas. Si la operación se realiza con la estufa caliente podría explotar el vidrio.

Vaciar el cajón de cenizas, aspirándolo o tirando las cenizas a la basura.

Aspirar el compartimiento del cajón de cenizas y la inspección adyacente a este

Limpieza mensual

Aspirar el tapón de la T del racor de humos. Abrir la inspección lateral y retirar el tapón de la T.



Limpieza externa de la estufa

Para la limpieza de la estufa utilizar exclusivamente un paño seco. No utilizar material abrasivo ni productos que puedan corroer o blanquear las superficies. Al final de la temporada, con la última ignición, debe consumirse por completo el pellet que queda en el tornillo sinfín. El tornillo sinfín debe permanecer vacío para evitar obstrucciones causadas por los residuos de aserrín solidificado por la humedad.

Limpieza Extraordinaria / Anual

El Comprador debe hacer limpiar anualmente, antes del invierno, los conductos de humos y de la chimenea por personal técnico cualificado y conservando la documentación que debe mostrar en caso de activación de la garantía.

Antes de realizar el mantenimiento, se recomienda apagar la estufa, utilizando el botón de encendido, y quitar el enchufe.

También debe realizarse una limpieza antes de reanudar el uso de la estufa, ya que durante el período de verano puede haber habido impedimentos para el flujo regular de los gases de escape (por ejemplo, anidamiento, incrustaciones u obstrucciones).

La falta de mantenimiento extraordinario puede causar: depresión con poca corriente de aire y llama lenta, obstrucción del brasero y las tuberías, sobrecalentamiento de la estufa y fuego en el conducto de humos.

Al final de la temporada, con la última ignición, debe consumirse por completo el pellet que queda en el tornillo sinfín. El tornillo sinfín debe permanecer vacío para evitar obstrucciones causadas por los residuos de aserrín solidificado por la humedad.



ATENCIÓN

EVA STAMPAGGI SRL no asume ninguna responsabilidad penal y/o civil, directa y/o indirecta, por el mal funcionamiento de la estufa y por los daños a las personas o los bienes causados por la falta de limpieza o mantenimiento ordinario o por la limpieza o el mantenimiento ordinario incorrectos de la estufa.

Llegado el primer frío y con el viento, no es raro que se produzcan incendios en la chimenea debido a los residuos que quedan en ella; en caso de que suceda, le ofrecemos varios consejos:

- Bloquear de inmediato el acceso del aire al conducto;
- Utilizar arena o puñados de sal gruesa, en lugar de agua, para extinguir el fuego;
- Alejar objetos y muebles del conducto caliente.



ATENCIÓN

EN CASO DE INCENDIO:

- Cerrar la puerta del hogar y el cajón de cenizas.
- Cerrar los registros del aire comburente.
- Usar arena o sal gruesa en puñados, y no agua, para extinguir el fuego; Usar un extintor de CO2 en polvo.
- Alejar objetos y muebles.
- Llamar a los bomberos.

9 ANOMALÍAS Y POSIBLES SOLUCIONES

Primera puesta en marcha

CON EL FIN DE FAVORECER EL PRIMER ENCENDIDO DEL APARATO, TAL VEZ SEA NECESARIO REPETIR LA FASE DE CARGA INICIAL ALGUNAS VECES YA QUE LA BARRENA COMPLETAMENTE VACÍA TARDA UN TIEMPO DETERMINADO PARA LLENARSE.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
Pantalla apagada	Falta alimentación Cable de conexión defectuoso Fusible tarjeta interrumpido Ficha defectuosa Pantalla defectuosa	Controle enchufe y presencia de energía eléctrica o interruptor on/off Llame a asistencia técnica. Llame a asistencia técnica. Llame a asistencia técnica. Llame a asistencia técnica.
Alarm cool fire Alarma activa falta pellets Al6 falta pellet No llama	Falta alimentación Falta pellet Tornillo sinfín bloqueado por cuerpo extraño Pellets no de buena calidad Ajuste del pellet a la potencia mínima insuficiente Interrupción de energía eléctrica	Compruebe enchufe y presencia de energía eléctrica. Compruebe depósito. Desconecte el enchufe, vacíe el depósito, elimine cualquier cuerpo extraño como clavos, etc. Sustituya pellets. Llame a asistencia técnica. Apague y vuelva a encender la estufa, compruebe el enchufe.
alar no enc alarma activa fallida encend- al5 falta encend- no estab	Falta pellet Intervención termostato de seguridad Sonda de humos defectuosa Tornillo sinfín bloqueado por cuerpo extraño Motor tornillo sinfín defectuoso Ficha defectuosa Ventilador de salida de humos defectuoso Brasero sucio Temperatura demasiado rígida Pellet húmedo Bujía de encendido defectuosa	Compruebe depósito. Rearme el termostato manual en la parte posterior de la estufa. Llame a asistencia técnica. Desconecte el enchufe, vacíe el depósito, elimine cualquier cuerpo extraño como clavos, etc. Llame a asistencia técnica. Llame a asistencia técnica. Llame a asistencia técnica. Limpie brasero. Repita el encendido varias veces vaciando el brasero. Compruebe el lugar de estiba de los pellets. Llame a asistencia técnica.
Alarm cool-fire Al1 blac-out	Durante la fase de trabajo se pierde la energía eléctrica	Si durante más de 20 segundos la estufa se apaga /limpia el brasero si durante menos de 20 segundos la estufa vuelve a la modalidad de trabajo.
Limpie brasero Limp-brasero	Aviso que aparece después de 8 horas de funcionamiento de la estufa (solo modelos 4/5 kw) las 8 horas son acumulativas	Bloquee la alarma, pulse los 3 botones de la pantalla durante 4-5 segundos.
Llama lenta irregular, vidrio sucio	Tapón dispositivo antiexplosión incorrectamente colocado o faltante.	Recoloque el dispositivo antiexplosión
Llama lenta irregular, vidrio sucio	Chimenea parcialmente obstruida Aire de combustión insuficiente Estufa obstruida Extractor de humos defectuoso / sucio Regulación del aire comburente inadecuada Pellets de mala calidad	Realice la limpieza inmediata de la chimenea. Tubo de aspiración obstruido. Limpie brasero, limpie contenedor de cenizas. Realice la limpieza por un técnico especializado. Llame a asistencia técnica. Sustituya pellets
Alarma fan fail Al4 aspira-avería	Ventilador de humos averiado o defectuoso La tarjeta no oye girar el motor (tarjeta defectuosa)	Llame a asistencia técnica. Llame a asistencia técnica.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
Stop fire Limp-bracero Limpiador de brasero Limpieza brasero	Ciclo periódico de limpieza del brasero	Funcionamiento correcto.
Alarma dep fail Alarma activa falta depresión Al8 carece de depresión al. vacuost – al depr.	Longevidad de la chimenea excesiva o inadecuada Descarga obstruida Condiciones meteorológicas desfavorables	Chimenea no conforme, máx 6 metros de tubo con ø 80mm cada curva a 90° o racor en T es como 1 metro de tubo. Limpiar chimenea / consultar fumista. Casos especiales de viento fuerte.
Alarma activa alarma flujo Al Flux	Sensor sucio, cañón obstruido o puerta abierta.	Llame a asistencia técnica.
Alarma sic fail Alarma activa seguridad-térmica Al7 seguridad-térmica	Temperatura de la caldera demasiado alta Interrupción de energía momentánea Ventilador intercambiador defectuoso o bloqueado Termostato de rearme defectuoso Ficha defectuosa	Deje que la estufa se enfríe, rearme el termostato manual en la parte posterior. reinicie la estufa, si es necesario, disminuya la potencia de la estufa. si el problema persiste, llame a un técnico especializado. Deje que la estufa se enfríe, rearme el termostato manual en la parte posterior. Reinicie la estufa. Llame a asistencia técnica. Llame a asistencia técnica. Llame a asistencia técnica.
Alarma sond humos Alarma activa sonda humos Al2 sonda humos	Sonda de humos defectuosa Sonda de humos desconectada	Llame a asistencia técnica. Llame a asistencia técnica.
Alarma hot temp Alarma activa humos calientes Al3 hot humos	Sonda de humos defectuosa Ficha defectuosa Ventilador intercambiador defectuoso Regulación pellet a la potencia máxima excesiva	Llame a asistencia técnica. Llame a asistencia técnica. Llame a asistencia técnica. Llame a asistencia técnica.
Alarma sonda agua	Sonda de agua averiada	Llame a asistencia técnica.
Alarma agua caliente	Umbral máximo agua superada	Esperar a que se enfríe la caldera.
Alarm pres agua	Presión del sistema alta o baja, aire en el circuito	Cargar el sistema hidráulico o vaciarlo.
Alarma limpiador / puerta	Mecanismo de limpieza del brasero bloqueado o puerta de fuego abierta /mal cerrada	Compruebe el cierre correcto de la puerta del fuego. Compruebe que no haya cuerpos extraños que bloqueen el mecanismo de limpieza del brasero. Llame a asistencia técnica.
Alarma turbulador / puerta	Mecanismo de limpieza de los turbuladores bloqueado o puerta de fuego abierta /mal cerrada	Compruebe el cierre correcto de la puerta del fuego. Llame a asistencia técnica.
Alarma, seguridad, term/ puerta	Termostato de seguridad térmica o puerta fuego abierto / cerrado mal	Deje que la estufa se enfríe, rearme el termostato manual en la parte posterior. Reinicie la estufa. Compruebe el cierre correcto de la puerta del fuego.
Alarma triac tornillo sinfín	La tarjeta detecta un funcionamiento incorrecto del motor de carga de pellets	Apagar y volver a encender la estufa Llame a asistencia técnica.
Alarma encoder coc	Motor tornillo sinfín averiado o bloqueado	Llame a asistencia técnica.
Tarjeta T (°c)	La temperatura de la placa ha superado los 70°c	Deje que la estufa se enfríe y luego vuelva a encender la estufa. Si vuelve a aparecer la alarma, póngase en contacto con la asistencia técnica.

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
(Buscar campo) Radiocontrol no se conecta	El mando a distancia ha perdido la unidad posible interferencia	Pulse simultáneamente las teclas 1 y 2 durante unos 3-4 segundos hasta que aparezca el mensaje elegir unidad (de fábrica sale unidad 0 por defecto). Intente desconectar electrodomésticos o aparatos que puedan crear campos electromagnéticos.
Radiocontrol no se enciende	Pantalla apagada	Compruebe baterías / mando a distancia defectuoso.
eco / modula	Alcance la temperatura ambiente configurada / correcto funcionamiento, la estufa trabaja a potencia 1. aumente set temperatura ambiente para volver a poner el aparato en "trabajo".	
stand-by / eco stop / pausa	Alcance de la temperatura ambiente establecida /funcionamiento correcto.	

10 MANTENIMIENTO PROGRAMADO ANUAL

Fecha 1a Mantenimiento	(Sello y Firma del CAT)
------------------------	-------------------------

Fecha 2a Mantenimiento	(Sello y Firma del CAT)
------------------------	-------------------------

Fecha 3a Mantenimiento	(Sello y Firma del CAT)
------------------------	-------------------------

11 CERTIFICADO DE INSTALACIÓN Y PRUEBA

CERTIFICADO DE INSTALACIÓN Y PRUEBA	
Cliente:	
Calle:	
Ciudad:	
C.P.:	
Provincia:	
Tel:	
Fecha de entrega:	
Documento de entrega:	
Aparato Mod:	
Matrícula:	
Año:	

DATOS DEL DISTRIBUIDOR y DEL INSTALADOR

Nombre		
Apellido		
Dirección		
Localidad		
Teléfono:		

Sello y firma del instalador	Sello y firma del distribuidor
------------------------------	--------------------------------

El cliente declara, al final de la instalación del aparato, que los trabajos han sido realizados como corresponde y en conformidad con las instrucciones del manual de uso. Declara además, haber comprobado el perfecto funcionamiento y conocer las indicaciones necesarias para realizar el uso correcto y la correcta conducción y mantenimiento del aparato.

Firma del cliente

12 GARANTÍA

LA GARANTÍA

Eva Stampaggi S.r.l. garantiza que la estufa está construida de acuerdo con las normas EN 13240 (estufas de leña) EN 14785 (estufas de pellets) EN 303-5:2012 (calderas de pellets).

Eva Stampaggi S.r.l. garantiza que la estufa está libre de defectos que la hacen inadecuada para su uso previsto o reducen significativamente su valor. Las normas del Código Civil italiano o la legislación nacional aplicable que rige la garantía en el contrato de venta, o la legislación nacional aplicable ex D. Int.

Cualquier defecto de conformidad puede hacerse valer con las garantías y procedimientos previstos en el Decreto Legislativo 206/2005, siempre que el Comprador haya tenido conocimiento del defecto, o no haya podido ignorarlo con la diligencia ordinaria, o si la falta de conformidad se deriva de las instrucciones o materiales suministrados por el mismo.

La garantía excluye los fallos de funcionamiento, defectos y/o averías y los daños consecuentes a bienes y/o personas, atribuibles a un uso anormal y/o inadecuado del producto y/o no conforme con las normas de seguridad y/o el "Manual de Instrucciones", o resultantes de una instalación que no cumpla (a la que también se equipara la ausencia de documentos que certifiquen dicho cumplimiento) con las normativas y directivas de seguridad vigentes, o realizadas por personal no cualificado (UNI10683 y UNIEN 1443), o cuando, a modo de ejemplo, haya una descarga directa a la pared.

Del mismo modo, cualquier disconformidad atribuible casualmente a un uso o instalación del producto que no cumpla con las leyes y reglamentos aplicables y/o las instrucciones contenidas en este "Manual de instrucciones" no estará cubierta por la garantía.

La citada garantía queda también excluida por defectos de conformidad, mal funcionamiento, defectos y/o fallas y los consiguientes daños, causados a bienes y/o personas, resultantes del uso de la estufa de una manera que no cumpla con las directivas de seguridad.

La garantía por mal funcionamiento, defectos y/o averías no funciona y Eva Stampaggi S.r.l. no asume ninguna responsabilidad por los daños causados a la propiedad o las personas como consecuencia de: la falta de encendido llevado a cabo por un técnico especializado, al que se equipara la ausencia de dichos documentos, que prueben dicha operación; de la violación y/o incumplimiento de lo dispuesto en este Manual de Instrucciones; de la manipulación y/o alteración de la estufa y su cuadro eléctrico; del incumplimiento de las luces y alarmas; de la falta limpieza y mantenimiento ordinario; de la falta limpieza y mantenimiento extraordinario llevado a cabo por personal técnico especializado, a la que se equipara la ausencia de documentos que prueben dicho mantenimiento; de la utilización inadecuada de la estufa; de la falta de requisitos de instalación; del incumplimiento de los procedimientos de notificación de defectos de conformidad previstos en el D.Lgs. 206/2005; por el uso de combustible inadecuado o deficiente; por modificaciones y/o reparaciones realizadas sin comunicación previa y autorización relativa de Eva Stampaggi S.r.l.; por el uso de repuestos no originales y/o no específicos para la estufa.

La lista anterior debe considerarse no exhaustiva y, por lo tanto, los casos no expresamente indicados pero que, en virtud de una interpretación analógica, pueden equipararse a los casos enumerados también deben considerarse incluidos entre los casos de exclusión de la garantía.

Quedan excluidas de la garantía las siguientes diferencias relacionadas con las características naturales de los materiales de recubrimiento: los granos de las piedras, que son la característica principal, y que garantizan su singularidad; cualquier grieta/s pequeña que se detecte en recubrimientos cerámicos/mayólicos; cualquier diferencia en los tonos y sombras de los recubrimientos cerámicos/mayólicos; vidrio de puerta; juntas; obras de albañilería.

Eva Stampaggi S.r.l. no asume ninguna responsabilidad por: daños a piezas metálicas cromadas y/o anodizadas y/o pintadas o, en todo caso, con superficies tratadas, causados por los roces o impactos con otros metales; daños a piezas metálicas cromadas y/o anodizadas y/o pintadas o en cualquier caso con superficies tratadas, si se deben a un mantenimiento y/o limpieza inadecuados con productos o agentes químicos (dichas piezas deben limpiarse utilizando únicamente agua); daños a componentes mecánicos y piezas mecánicas debido a un uso o instalación inadecuados por personal no especializado o, en cualquier caso, por instalación que no cumpla con las instrucciones contenidas en el embalaje; daños a componentes eléctricos o electrónicos y piezas debidos a un uso o instalación inadecuados realizado por personal no especializado o, en cualquier caso, por instalación que no cumpla con las instrucciones contenidas en el embalaje.

Las resistencias de ignición son materiales sujetos a desgaste, cuya duración depende del uso de la estufa; por lo tanto, la correspondiente garantía se limita a los primeros 6 meses de uso del producto.



Advertencia: después de la compra, guarde el certificado de garantía junto con el embalaje original del producto, el certificado de instalación y prueba y el recibo emitido por el vendedor. La fecha del documento del impuesto sobre las ventas determinará la duración real de la garantía.

La garantía puede hacerse valer de la siguiente manera:

El procedimiento de posventa está gestionado por nuestro personal, con el que se puede poner en contacto llamando al 0438.35469 o enviando un correo electrónico a assistenza@evacolor.it.

Nuestro personal especializado puede brindarle información sobre problemas técnicos, sobre instalaciones y mantenimiento.

Si el problema no puede resolverse por teléfono, nuestro personal informará de la anomalía al Centro de Asistencia Técnica de la zona más cercana al usuario, que garantizará la intervención en un plazo de cinco días laborables.

Las piezas reemplazadas dentro del período de garantía están garantizadas durante el período restante de garantía del producto adquirido.

Por la falta de uso del producto durante el tiempo necesario para su reparación, el fabricante no reconoce ningún tipo de resarcimiento.

En caso de reemplazo del producto, el fabricante se compromete a entregar el producto al revendedor, quien a su vez se encargará del reemplazo mediante el mismo procedimiento llevado a cabo en el momento de la venta con el usuario final.

La presente garantía tiene validez dentro del territorio italiano. En caso de ventas o instalaciones efectuadas en el extranjero; la garantía debe ser reconocida por el distribuidor presente en el país extranjero.

La garantía se lleva a cabo con la reparación o sustitución de los elementos defectuosos, de las partes defectuosas o de todo el producto, a discreción de la empresa.

Cuando se solicita asistencia, es necesario tener al alcance de la mano:

- Número de serie
- Modelo de la estufa
- Fecha de compra
- Lugar de compra
- Certificado de fondo de comercio de garantía completado por C.A.T. especializado



EVA STAMPAGGI RECOMIENDA DIRIGIRSE A SUS REVENDEDORES Y CENTROS DE ASISTENCIA AUTORIZADOS.

ES OBLIGATORIA LA INSTALACIÓN CONFORME A LA LEY, EVA STAMPAGGI RECOMIENDA AMPLIAMENTE EL PRIMER ENCENDIDO DE PRODUCTOS A TRAVÉS DE TÉCNICOS HABILITADOS.

EVA STAMPAGGI NO SE CONSIDERA RESPONSABLE DE LAS VENTAS ON LINE Y DE LAS RELATIVAS OFERTAS YA QUE NO EFECTÚA VENTAS DIRECTAS AL PÚBLICO.

PARA CUALQUIER PROBLEMA TÉCNICO DURANTE EL PERIODO DE LA GARANTÍA LEGAL, EL PROCEDIMIENTO REQUIERE DIRIGIRSE AL REVENDEDOR O DIRECTAMENTE A NUESTRA POS VENTA.

EVA STAMPAGGI SRL se reserva el derecho de realizar modificaciones técnicas a este manual sin previo aviso.

Los datos y características indicados no vinculan a EVA STAMPAGGI SRL, que se reserva el derecho de realizar los cambios que considere oportunos sin obligación de previo aviso o sustitución.

Reservados todos los derechos. Prohibida la reproducción total o parcial sin autorización expresa de EVA STAMPAGGI SRL

EVA STAMPAGGI SRL

Via Cal Longa Z.I.

31028 Vazzola (TV) ITALIA

Tel: +39 0438 740433

Fax: +39 0438 740821

Made in Italy

